SOLZAIMA

SOLUÇÕES DE AQUECIMENTO A BIOMASSA

Instruction Manual

English

Wood Stove

Models

TEK Round Eco | TEK System Eco
Tek Wall Eco | M1 Eco | K4 Eco
M20 Eco | M30 Eco | M12F Eco
Back Box Eco | Back Box Slim Eco
Small Box | Small Box Glass Door
Small Box Side Glass

Please pay attention while reading the instructions before proceeding with the installation, use and maintenance of the equipment. The instruction manual is an integral part pf the product.

Mod. 1028-C

Thank you for purchasing a SOLZAIMA product.
Please read this manual carefully and retain it for future reference.

* All products here detailed meet the requirements of the EU Construction Products Regulation (No. 305/2011) and bear the EC conformity marking;

* SOLZAIMA disclaims any responsibility for damage to the unit when installed by non-qualified personnel;

* SOLZAIMA disclaims any responsibility for damage to units not installed and operated in compliance with the instructions included in this manual;

* • All local regulations, including but not limited to national and European standards, must be observed when installing, operating and servicing the unit;

* SOLZAIMA free standing fire units are tested and found to be in compliance with the EN 13240:2002 + EN 13240:2002/A2:2005 + EN 13240:2002/AC:2006 + EN 13240:2002/A2:2005/AC:2006 standards;

* Technical support is normally provided by SOLZAIMA, except in special cases to be determined by the installer or support technician;

* For assistance, please contact the unit's supplier or installer. Please provide the unit serial number, which can be found on the identification plate located on the back of the unit, as well as on the sticker posted on the back cover of this manual.

Contacts for technical assistance:
www.solzaima.co.uk
apoio.cliente@solzaima.pt
Address: Rua da Cova da Areia (E.M. 605), 695;
3750-071 Aguada de Cima
Águeda – Portugal

Index

1. Solzaima 5
2. Technical Specifications 5
3. Stove components 13
   - 3.1. Components 13
   - 3.2. Package contents 17
   - 3.3. Optional features for Tek Round Eco and Tek System Eco 17
   - 3.3.1. Vertical/horizontal fume outlet 17
   - 3.3.2. Optional Modules – Tek System 21
   - 3.3.3. Optional Modules – Tek Wall Eco 22
   - 3.4. Optional Modules M1 Eco and K4 Eco 24
   - 3.4.1. Stone top M1 Eco 24
   - 3.4.2. K4 Eco stone top 25
   - 3.4.3. M1 Eco side covers 27
   - 3.4.4. K4 Eco side covers 28
   - 3.5. Connecting the external air inlet 30
4. Installation 31
   - 4.1. Circulation of air and combustion gases 31
   - 4.2. Installation space requirements 34
5. Instructions for use 35
   - 5.1. Fuel 35
   - 5.2. Power 37
   - 5.3. Energetic efficiency and performance ratings 37
6. Using the unit for the first time 38
7. Normal usage 38
8. Forced ventilation Kit (Optional) 41
9. Safety 45
10. Cleaning and Maintenance 46
    - 10.1. Cleaning 46
    - 10.2. Removing the fume baffle (except M12F Eco and M20 Eco) 48
    - 10.3. Removing the fume baffles - M12F Eco, M20 Eco, M30 Eco, Back Box Eco, Small Box 49
    - 10.4. Cleaning the oven – M12F Eco 51
11. Smoke flap adjustment 52
12. Troubleshooting 53
13. Stoves end-of-life 54
14. Sustainability 54

15. Glossary 55
16. Warranty 57
16.1. Model-specific conditions 57
16.2. General warranty conditions 57
17. Declaration of performance 65

1. Solzaima

Solzaima vision has always been to provide clean, renewable and more cost-effective energy. This is why we have been manufacturing biomass units and heaters for the past 40 years.

As a result of the persistence and unconditional support from a network of partners, Solzaima is currently the leading manufacturer of biomass heating units, especially with its range of central heating stoves with back boilers.

We provide approximately 20000 homes a year with biomass heating solutions. This market has been growing at annual rate of 20%, indicating that consumers are becoming increasingly aware of ecological and more cost-effective heating solutions.

Solzaima is the only Portuguese manufacturing company to have obtained ISO 9001 International Quality Certification and ISO 14001 International Environmental Certification– because we believe in high standards and aim to lead by example.

2. Technical Specifications

Solzaima **wood stoves** are designed as interior heating appliances. These units are easy to install and do not require any kind of finishing, thus promoting their seamless integration with the room setting.

* Technical specifications across the free-standing fire range:
    * CE approved
    * Fuel: Dry firewood
    * Type of Equipment: Intermittent

* The combustion chamber and external casing of all our free-standing fires are made of first-rate carbon steel plate, with thicknesses varying between 4 mm and 1.5 mm, respectively.
* Heat-resistant ceramic glass. Withstands continuous operation temperatures of up to 750°C;
* Coated with heat-resistant paint for temperature peaks up to 900°C and operating temperatures of around 600°C;

Table 1 - Technical characteristics Tek Eco

Characteristics	Tek Round Eco	Tek System Eco	Tek Wall Eco	Units
Weight	123	120	138	kg
Height	933	910	1070	mm
Width	496	477	490	mm
Depth	508	498	470	mm
Flue Ø (mm)	150	150	150	mm
Maximum heated volume	166	166	166	m³
Rated power	7,3	7,3	7,3	kW
Fuel consumption	2,0	2,0	2,0	kg / h
Recommended firewood length	300	300	300	mm
Maximum firewood length	350	350	350	mm
Performance	81	81	81	%
Average temperature of combustion products	233	233	233	°C
CO emission (13% O_2)	0,073	0,073	0,073	%
CO_2 emissions	8,67	8,67	8,67	%
Particles (13% de O_2)	13	13	13	mg/Nm³
OGC (13% de O_2)	88	88	88	mg/Nm³
NOX (13% de O_2)	81	81	81	mg/Nm³
Combustion flow	7	7	7	g/s
Chimney depression	-12	-12	-12	Pa

Table 2 - Technical characteristics M1, M20, K4, M12F Eco

Characteristics	M1 Eco	K4 Eco	M20 Eco	M12F Eco	M30 Eco	Units
Weight	113	137	86	165	103	kg
Height	966	967	980	1298	980	mm
Width	554	860	510	679	500	mm
Depth	516	675	510	554	467	mm
Flue Ø (mm)	150	150	150	180	150	mm
Maximum heated volume	166	166	170	177	152	m³
Rated power	7,3	7,3	7,5	7,8	6,7	kW
Fuel consumption	2,0	2,0	2,0	2,1	2,22	kg / h
Recommended firewood length	300	300	200	250	200	mm
Maximum firewood length			300		350	mm
Performance	81	81	81	88	80	%
Average temperature of combustion products	233	233	265	131	289	°C
CO emission (13% O_2)	0,073	0,073	0,075	0.06	0,07	%
CO_2 emissions	8,67	8,67	-	7,41	11,5	%
Particles (13% de O_2)	13	13	7	11	17	mg/Nm³
OGC (13% de O_2)	88	88	72	59	4	mg/Nm³
NOX (13% de O_2)	81	81	108	78	99	mg/Nm³
Combustion flow	7	7	6	8,9	6	g/s
Chimney depression	-12	-12	-12	-12	-12	Pa

Table 3 - Technical characteristics Small Box e Back Box

Characteristics	Small Box	Small Box Side Glass	Back Box Eco	Back Box Slim Eco	Un
Weight	162	162	139	140	kg
Height	1056	1056	989,5	995	mm
Width	740	740	836	836	mm
Depth	508	508	534	534	mm
Flue Ø (mm)	150	150	200	200	mm
Maximum heated volume	214	214	245	245	m³
Rated power	9,4	9,4	10,8	10,8	kW
Fuel consumption	2,8	2,8	3,1	3,1	kg / h
Recommended firewood length	300	300	350	350	mm
Maximum firewood length	600	600	600	600	mm
Performance	82	82	83	83	%
Average temperature of combustion products	237	237	211	211	°C
CO emission (13% O_2)	0,08	0,08	0,08	0,08	%
CO_2 emissions	9,2	9,2	9,2	9,2	%
Particles (13% de O_2)	15	15	10	10	mg/Nm³
OGC (13% de O_2)	100	100	99	99	mg/Nm³
NOX (13% de O_2)	110	110	88	88	mg/Nm³
Combustion flow	8,9	8,9	10.4	10.4	g/s
Chimney depression	-12	-12	-12	-12	Pa

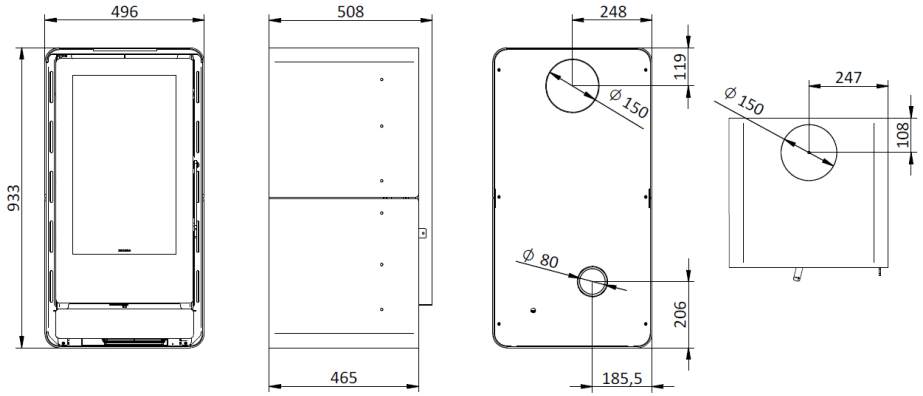


Figure 1 - Dimensions of the wood stove Tek Round Eco

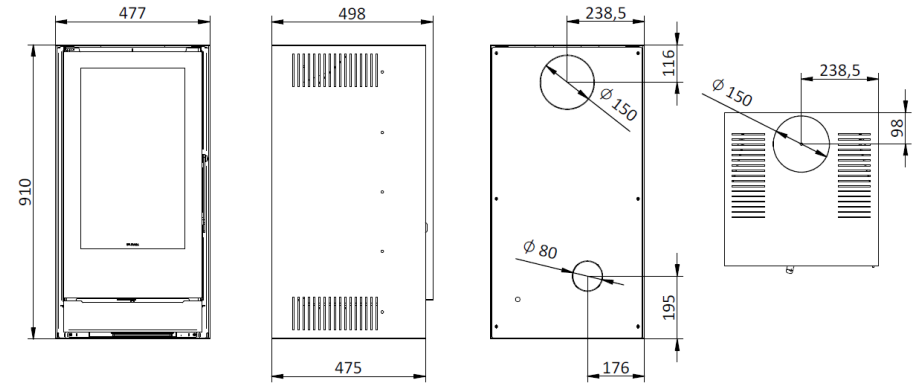


Figure 2 - Dimensions of the wood stove Tek System Eco

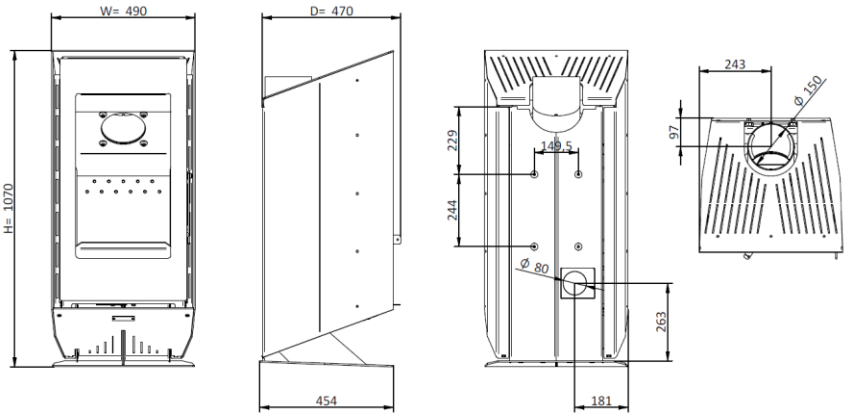


Figure 3 - Dimensions of the wood stove Tek Wall Eco

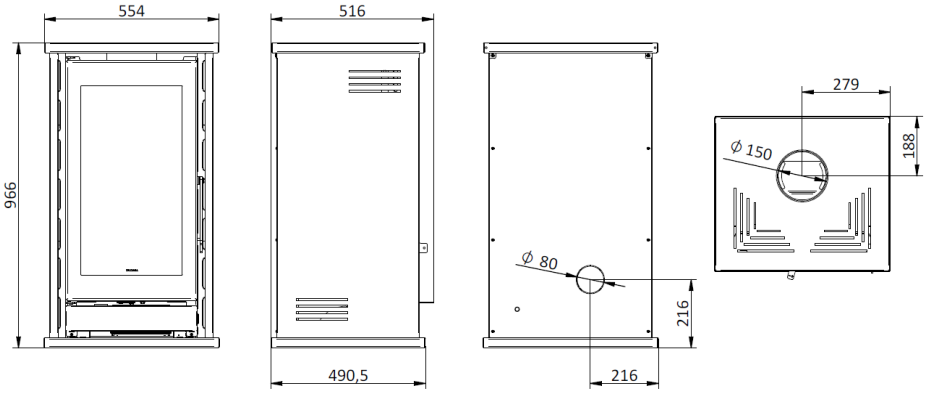


Figure 4 - Dimensions of the wood stove M1 Eco

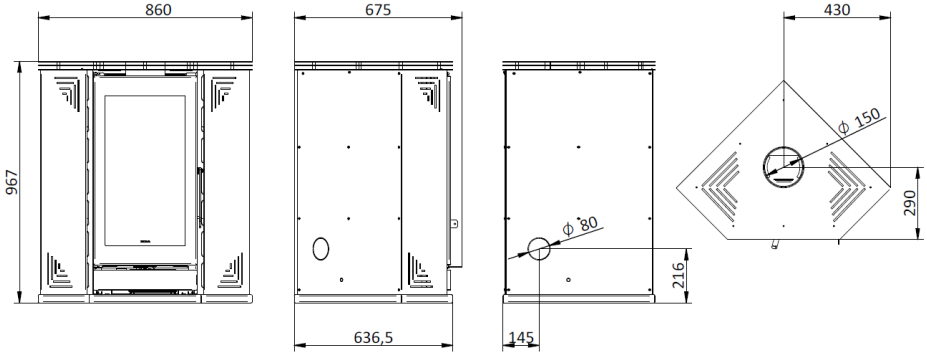


Figure 5 - Dimensions of the wood stove K4 Eco

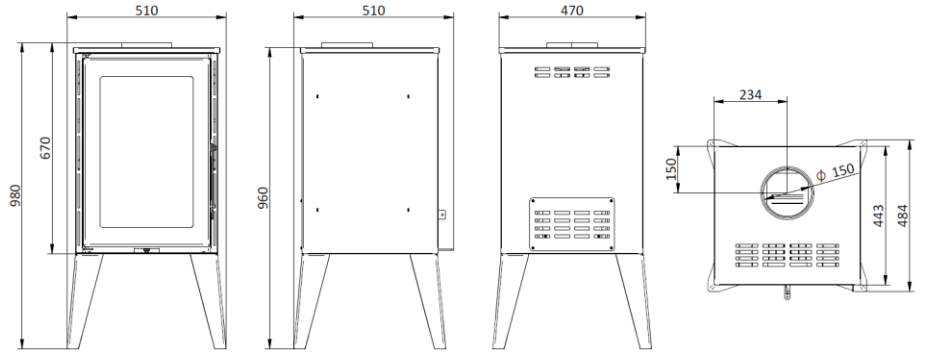


Figure 6 - Dimensions of the wood stove M20 Eco

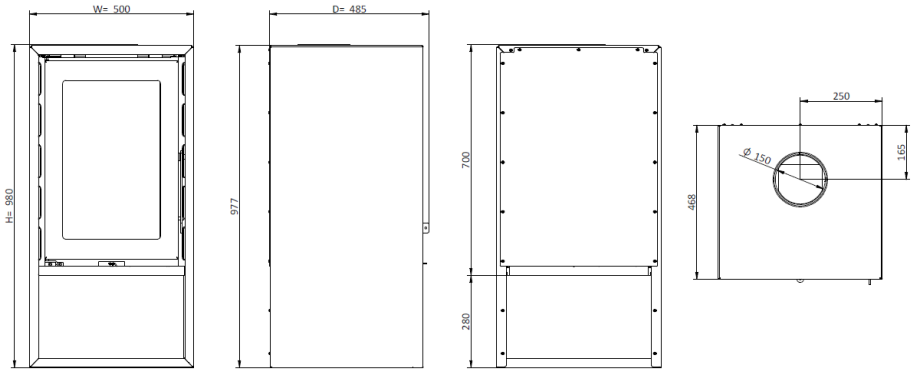


Figure 7 - Dimensions of the wood stove M30 Eco

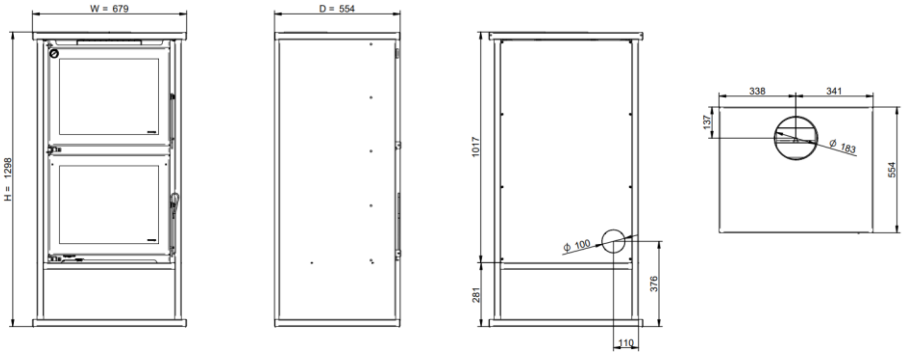


Figure 8 - Dimensions of the wood stove M12F Eco

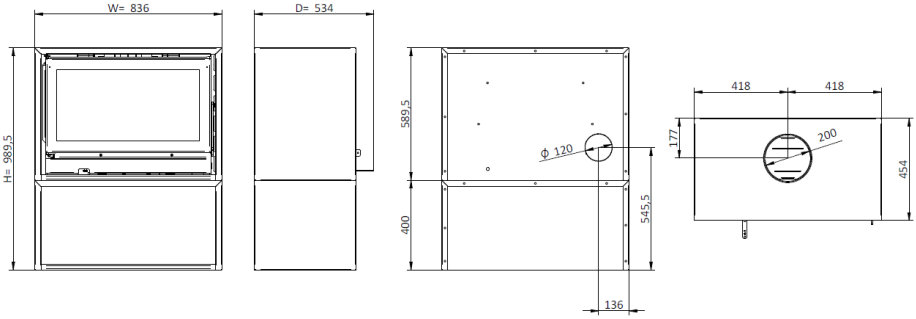


Figure 9 - Dimensions of the wood stove Back Box Eco

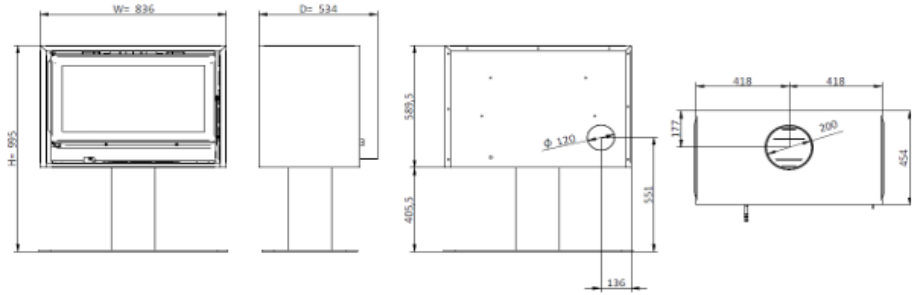


Figure 10 - Dimensions of the wood stove Back Box Slim Eco

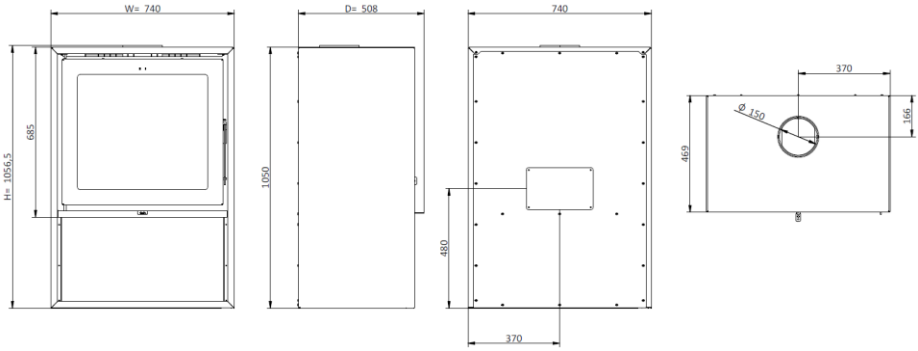


Figure 11 - Dimensions of the wood stove Small Box

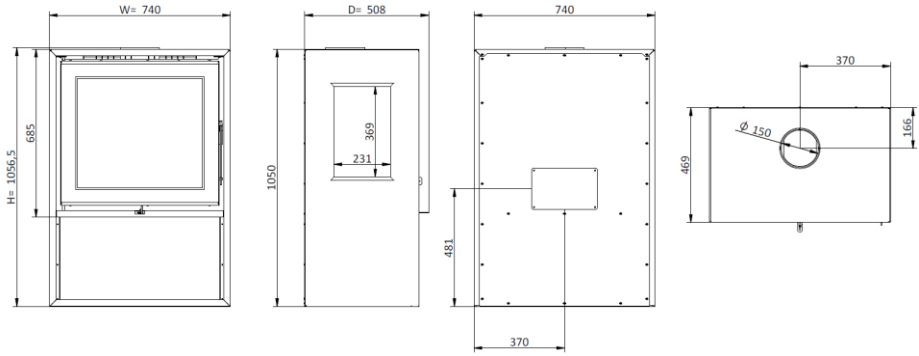
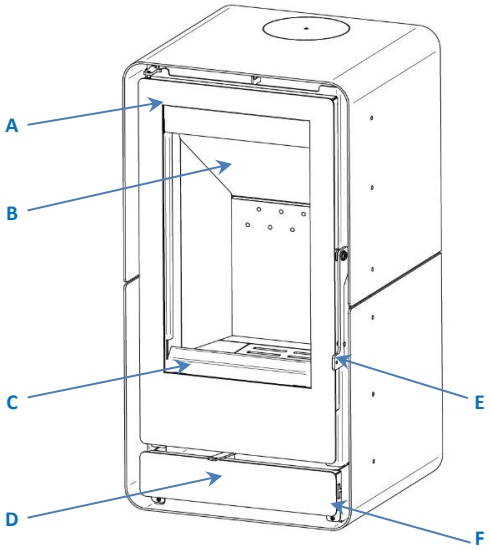


Figure 12 - Dimensions of the wood stove Small Box Side Glass

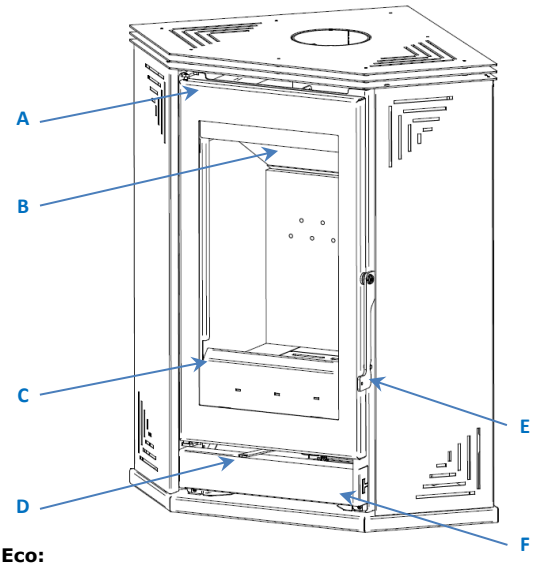
3. Stove components

3.1. Components



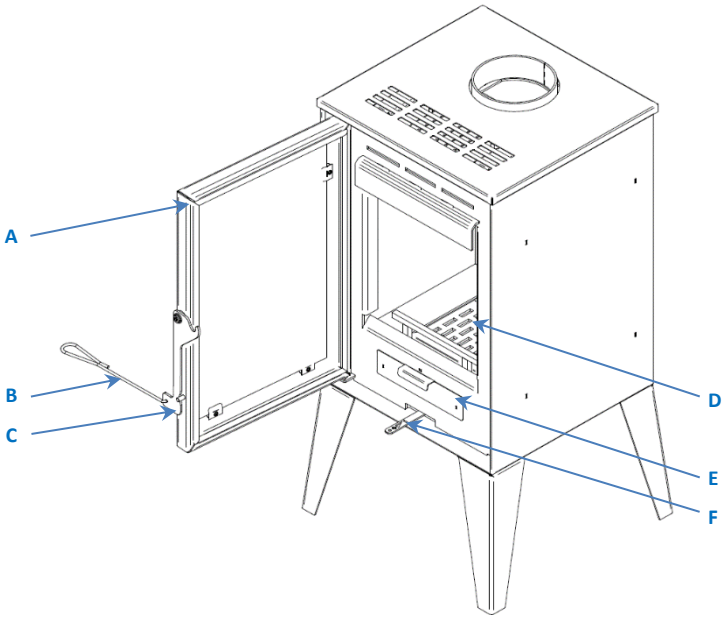
Legend Tek Round Eco:

A – Door
B – Fume baffle
C – Ash baffle
D – Air control regulator
E – Door lock
F – Front cover



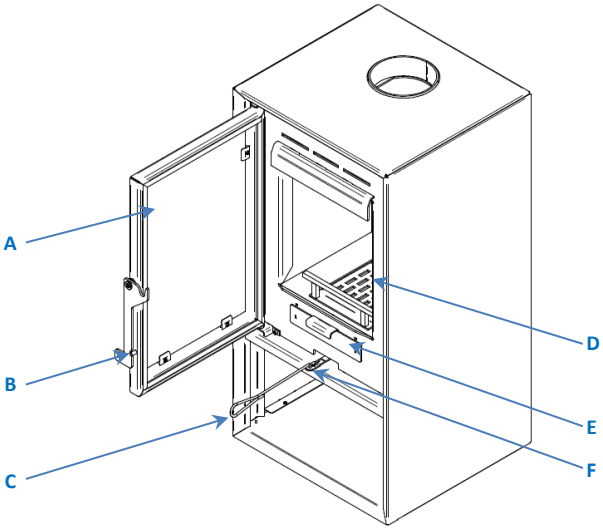
Legend K4 Eco:

A – Door
B – Fume baffle
C – Ash baffle
D – Air control regulator
E – Door lock
F – Front cover



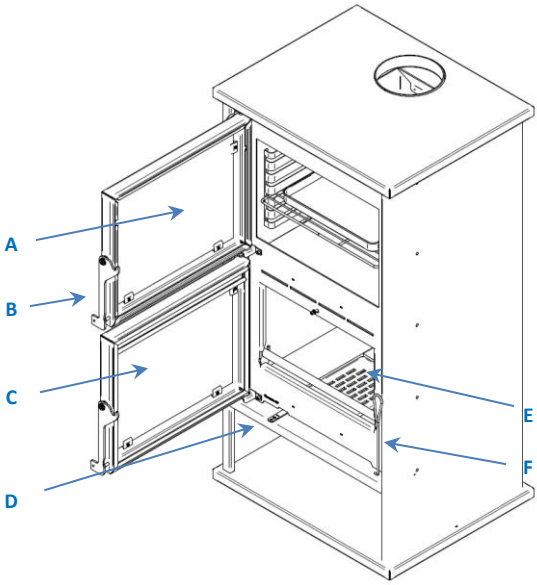
Legend M20 Eco:

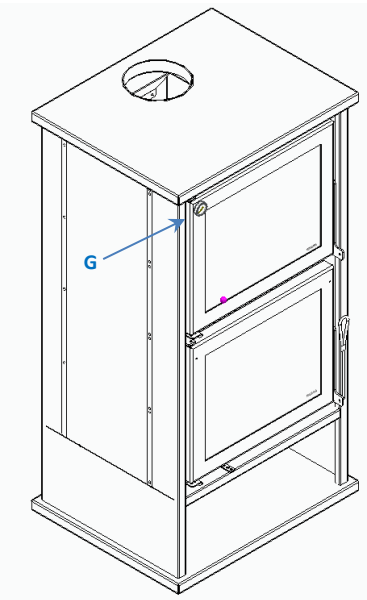
A – Insulation cord
B – Door opening and air regulation tool
C – Door lock
D – Ash grate
E – Ashtray
F – Air control regulator



Legend M30 Eco:

A – Insulation cord
B – Door lock
C – Door opening and air regulation tool
D – Ash grate
E – Ashtray
F – Air control regulator





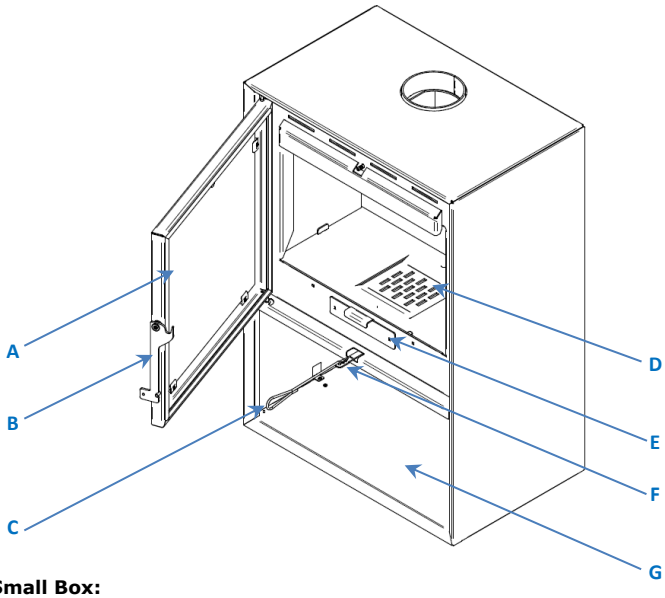
Legend M12F Eco:

A – Oven access door
Dimensions of the oven:
(404 x 473 x 324,5)
B – Door lock

C – Combustion chamber door
D – Air control regulator

E – Ash grate
F – Door opening and air regulation tool

G - Thermometer

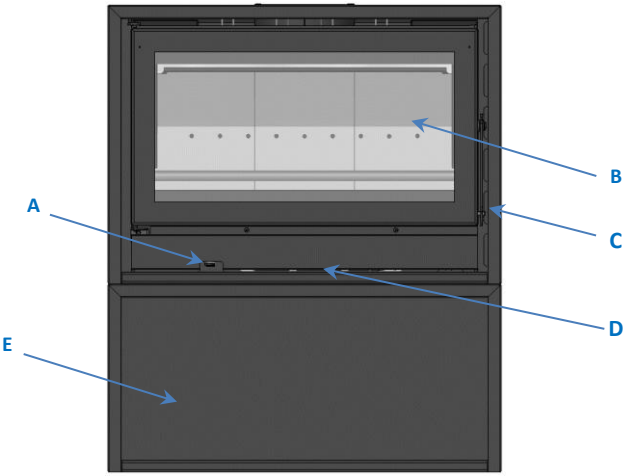


Legend Small Box:

A – Insulation cord
B – Door opening and air regulation tool
C – Door lock

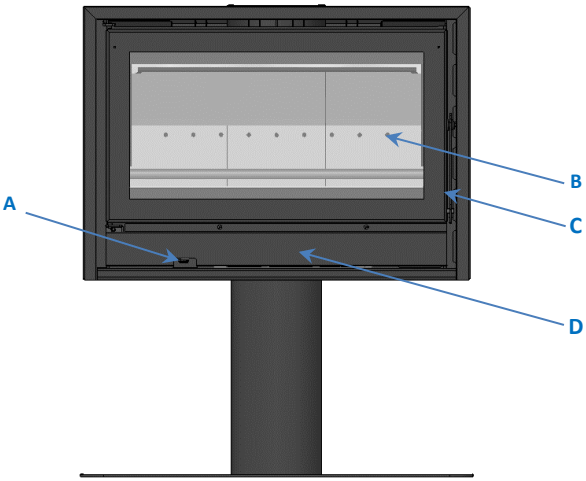
D – Ash grate
E – Ashtray

F – Air control regulator
G – Wood storage



Legend Back Box Eco:

A – Air control regulator
B – Vermiculite
C – Door lock
D – Forced ventilation
E – Wood storage



Legend Back Box Slim Eco:

A – Air control regulator
B – Vermiculite
C – Door lock
D – Forced ventilation

3.2. Package contents

The equipment's package has the following content:

- Wood stove model chosen;
- Flyer for accessing the online instruction manual;
- Door opening tool (article IS0008500000E00);
- Air inlet kit (except for the models M20 Eco, M30 Eco e Small Box, Back Box Eco);
- Stainless-steel neck 152 mm (only TEK Round Eco, TEK System Eco, Tek Wall Eco) (article IS0044600000E00).

An accessory (Tek's Eco only) is placed in the access neck to the smoke outlet – stainless steel collar with a diameter of 152 mm, Figure 13, which serves as an aid to the placement of the smoke outlet, as it absorbs deviations or gaps from the smoke outlet pipes on the market.

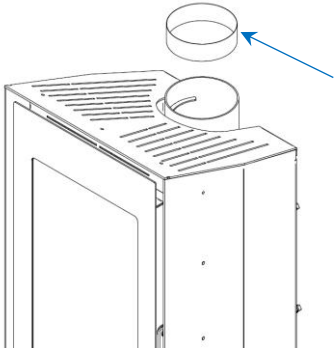


Figure 13 - Stainless steel collar 152mm

3.3. Optional features for Tek Round Eco and Tek System Eco

3.3.1. Vertical/horizontal fume outlet

Any Solzaima wood stoves models can be provided with either a horizontal OR vertical fume outlet, at the client's choice. Please note that this unit comes pre-installed with the vertical option.

To change the fume outlet initial vertical position to the horizontal position, please follow these steps:

1. Remove the outer cover from the back of the stove, unscrew the 6 screws. Then lift it to release the supports at the bottom of the stove;

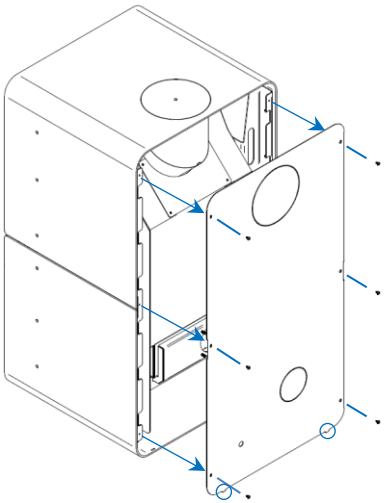


Figure 14 - Remove the outer cover from the back of the stove Tek Round Eco

2. On the back cover of the stove (previously removed) it is necessary to open the section corresponding to the horizontal smoke outlet. To do this, simply use a cutting pliers to eliminate the connection points of the respective section to the external cover of the equipment;

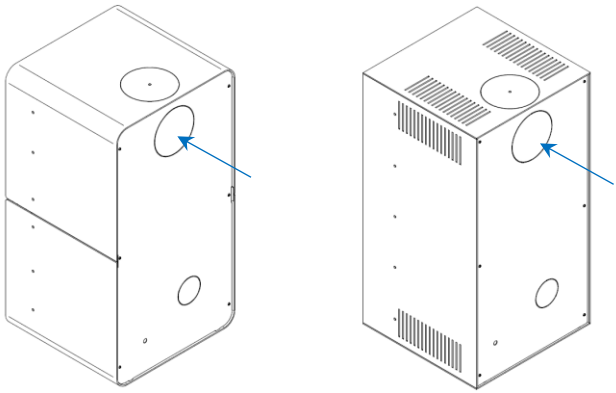


Figure 15 - Section to be deleted to convert the smoke output to horizontal mode

3. Remove the fume baffle (described in point 10.2 of the "Maintenance" section), taking special care not to damage any vermiculite plate;

4. On the inside top of the combustion chamber, unscrew the 4 screws in order to release the smoke outlet using a hex key;

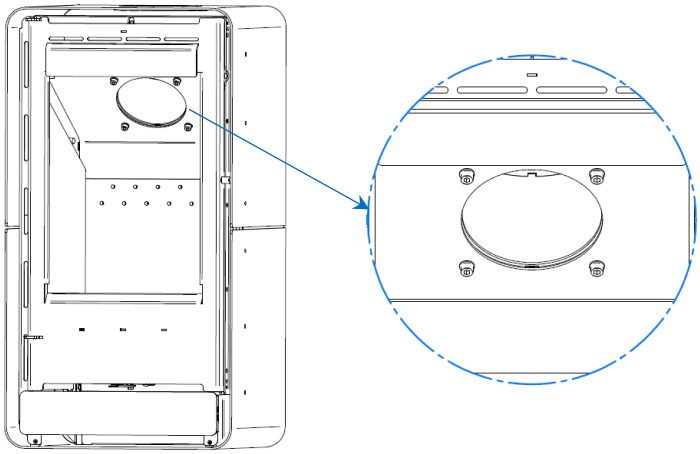


Figure 16 - Smoke outlet fixing screws

5. Reposition the Smoke outlet so that the outlet is horizontal;

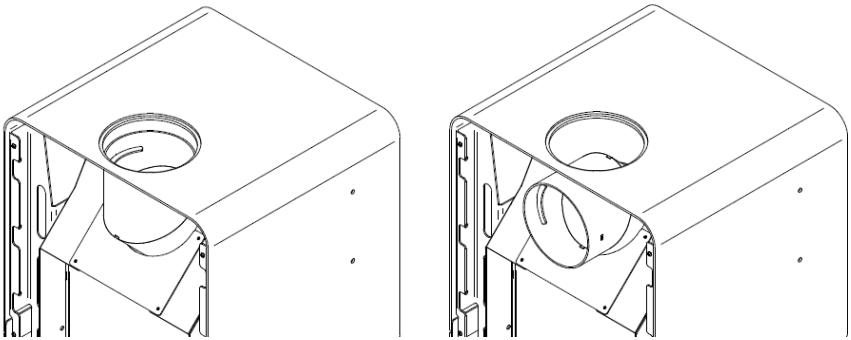


Figure 17 - Reposition the smoke outlet

6. Tighten the screws inside the chamber with the Smoke outlet in the previously defined position;

7. Replace the fume baffle in the reverse order to that explained in the respective point;

8. Reposition the back cover, first placing the supports in the lower area in the slots at the bottom of the stove. Then put the 6 screws removed previously;

9. Using the extra cover provided, cover the section left open on the stove top by changing the position of the smoke outlet.

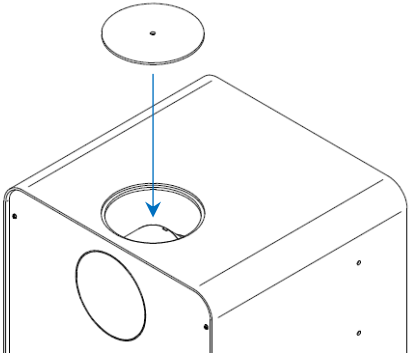


Figure 18 - Extra cover

3.3.2. Optional Modules – Tek System

Lower Module with wood storage (Figure 19)

1. Place the module (A) in the desired location and position the stove in the upper area of the same, ensuring that the side and front of the equipment are aligned with the respective faces of the module;
2. Using the screws (B) and washers (C) provided, fix the module to the stove through the hole on the top of the module from the inside.

Lower Module with Basket (Figure 20)

1. Place the module (A) in the desired location and position the stove in the upper area of the same, ensuring that the side and front of the equipment are aligned with the respective faces of the module;
2. Using the screws (B) and washers (C) provided, fix the module to the stove through the hole on the top of the module from the inside;
3. Remove the basket (B) from inside the module to access the place where the module screws are tightened.

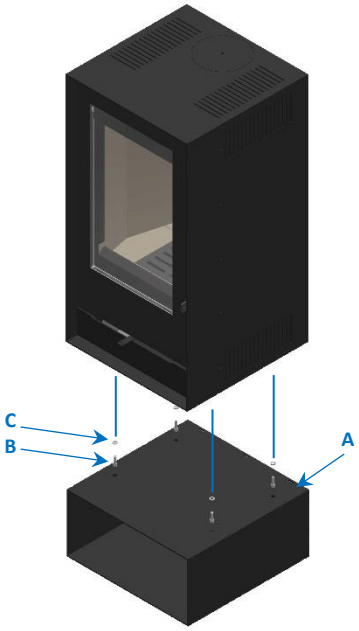


Figure 19 - Wood storage module fixing

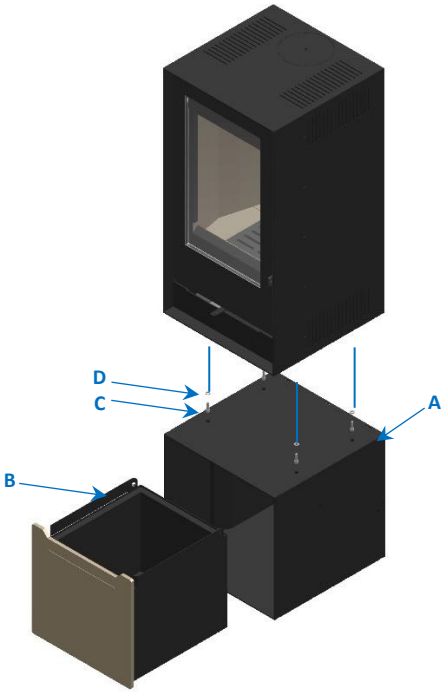


Figure 20 - Basket module fixing

3.3.3. Optional Modules – Tek Wall Eco

Wall Kit

1. Remove the support (A) installed on the stove by loosening the screws (B). Attention: when you remove the screws, the stove no longer has support and connection to the floor since this support (A) is the only point of support that the stove has on the ground. Before removing all the screws, you must ensure that the stove is secure and will not fall unprotected.

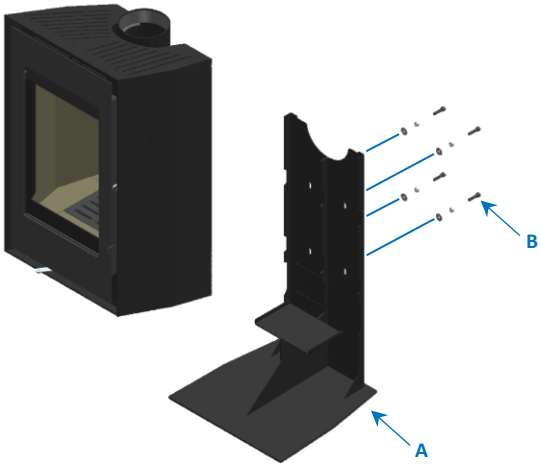


Figure 21 - Removing Tek Wall support

2. Install the wall support (A), Figure 22, using the metal anchors supplied according to the height at which the stove is to be placed. Use the rear support (D) to check the correct position;

3. Next, replace the floor support, Figure 21 (A), with the rear support, Figure 22 (D), supplied in the purchased kit, using the same screws and washers from the previous operation;

4. Finally, place the stove on the wall supports (D) installed previously. To do this, first place the stove on the support and then let the equipment fall until it fits into the grooves of both supports, Figure 23.

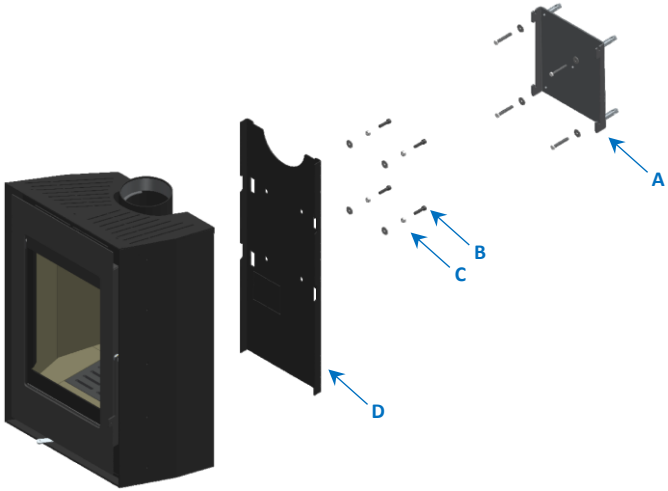


Figure 22 - Installing the wall support

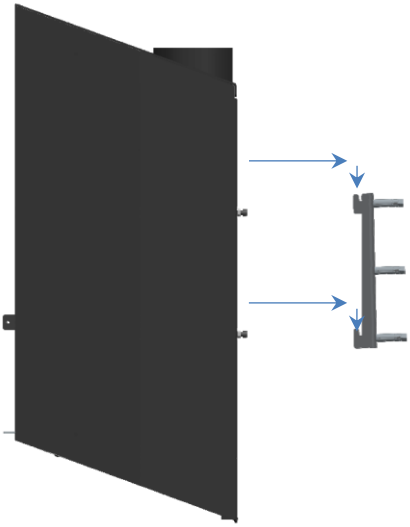


Figure 23 - Positioning the stove on the wall support

3.4. Optional Modules M1 Eco and K4 Eco

3.4.1. Stone top M1 Eco

If you want to apply a stone top to the M1 Eco Stove, you must apply it, following the steps mentioned below:

1. Access the back of the equipment and remove the two screws that fix the lid to the back of the equipment, then move the lid upwards so that it releases from the tabs on the sides of the equipment;

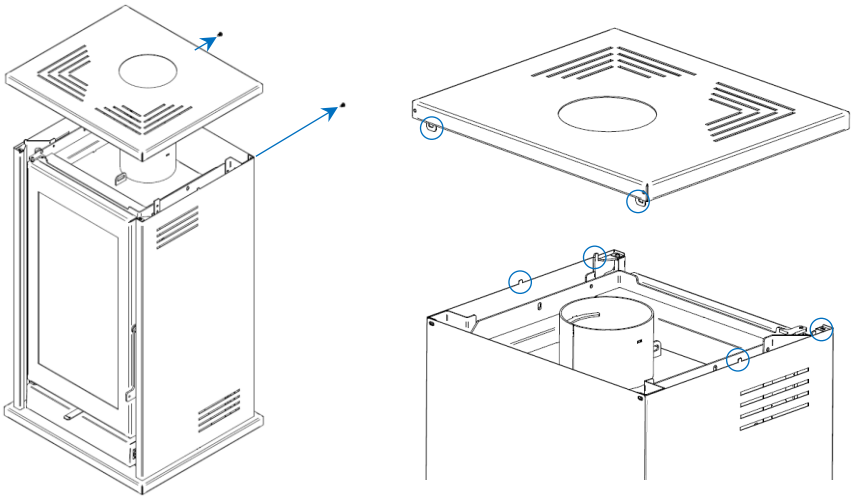


Figure 24 - Removing the sheet metal top from the M1 Eco stove

2. After removing the sheet metal top, cut the four legs with the aid pliers and then place the top on the equipment;

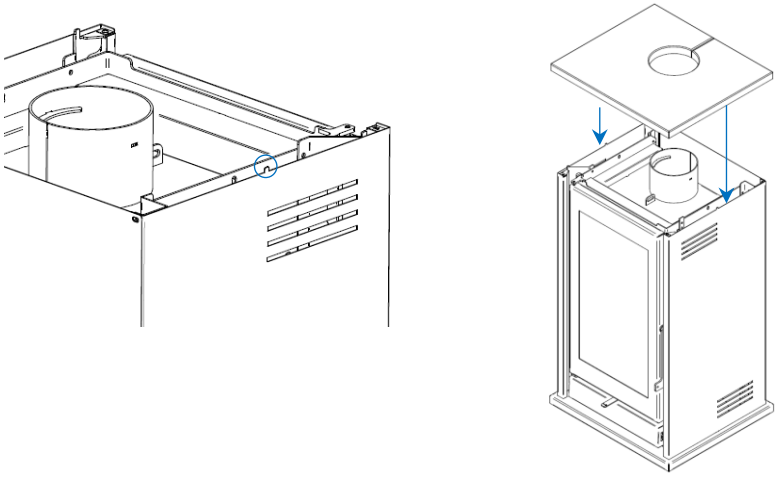


Figure 25 - Placing of the stone top on the M1 Eco stove

3.4.2. K4 Eco stone top

If you want to apply a stone top to the K4 Eco stove, you must apply it, following the steps mentioned below:

1. Access the two rear sides of the equipment and remove the four screws that fix the top to the back of the equipment, it is not necessary to remove the screw that is in the centre of each side. You must then move the lid upwards so that it is released from the tabs on the front of the equipment;

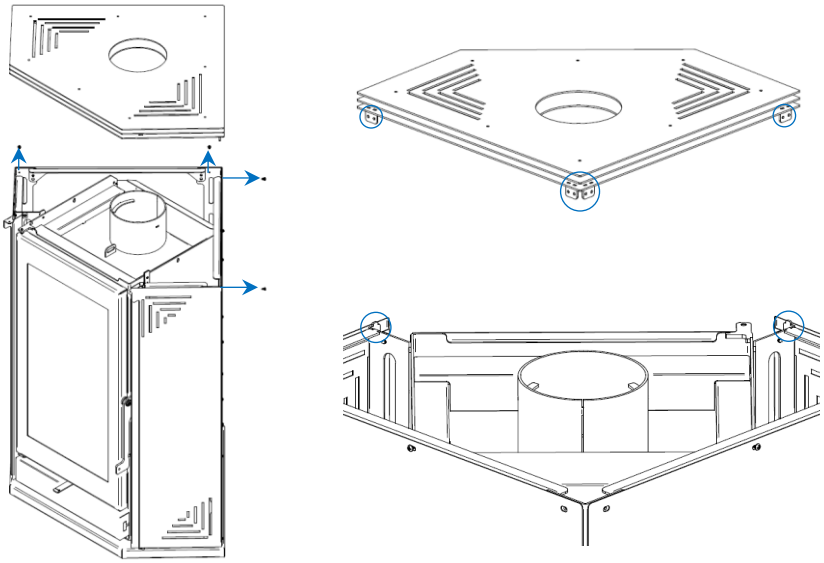


Figure 26 - Removing the sheet metal top from the K4 Eco stove

2. After removing the sheet metal top, cut the tablets with the aid pliers and then place the top on the equipment;

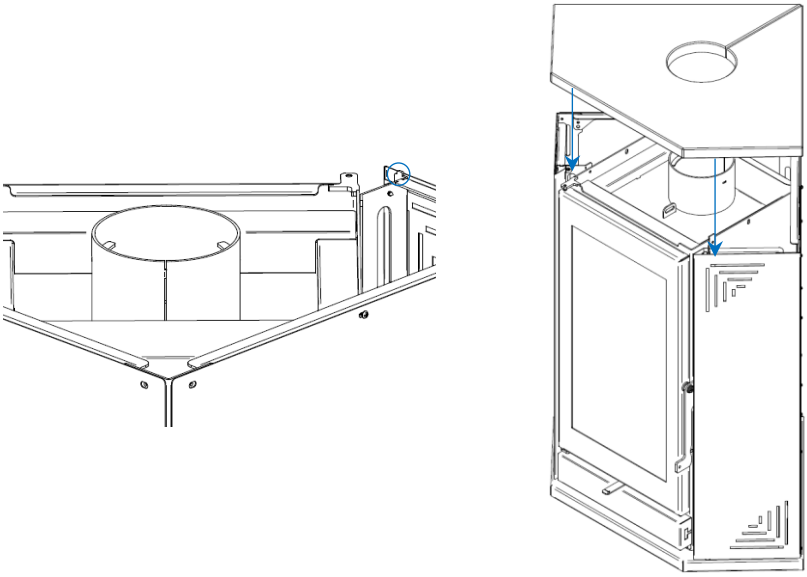


Figure 27 - Placing of the stone top on the K4 Eco stove

3.4.3. M1 Eco side covers

If you want to change the side covers of the stove M1 Eco, you must follow the steps mentioned below:

1. Access the back of the equipment and remove the two screws that secure the top of the back of the equipment. You must then remove the lid, moving it upwards;

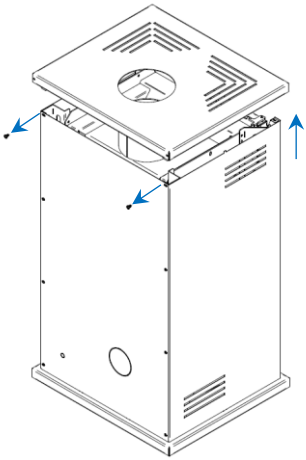


Figure 28 - Removing M1 Eco stove top

2. After removing the top, you must then remove the three screws on one of the sides of the rear area and the screw on the front area. Remove the side by moving it upwards so that the tab on the bottom is released;

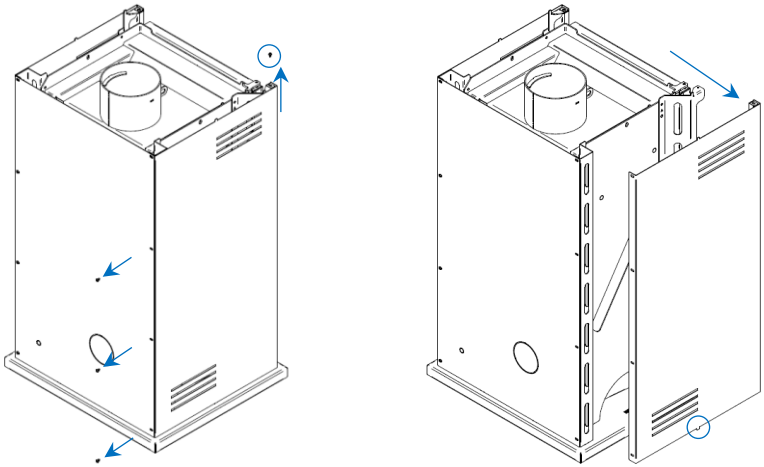


Figure 29 - Remove the side cover of the stove M1 Eco

3. To install a new side cover, proceed in reverse. First, fit the cover tab, mentioned above, in the slot in the base of the equipment and then apply the screws on the back and front. You must repeat this procedure for the other side, and finally, put the top back.

NOTE: You must apply one of the sides first and only then apply the second layer, so that back piece is supported.

3.4.4. K4 Eco side covers

If you want to change the side covers of the stove K4 Eco, you must follow the steps mentioned below:

1. Access the rear areas of the equipment and remove the four screws that secure the top to the back of the equipment. You must then move the lid upwards so that it is released from the tabs on the front of the equipment;

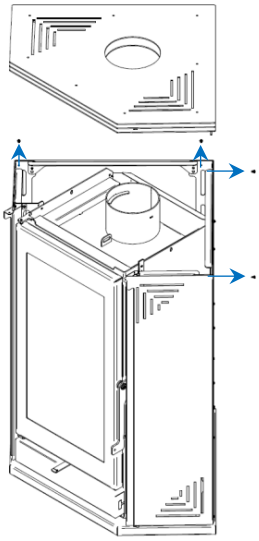


Figure 30 -Removing the K4 Eco stove top

2. After removing the top, you must then remove the three screws that join the back cover to the side cover and the screw on the front. Remove the side by moving it upwards so that the tab on the bottom is released;

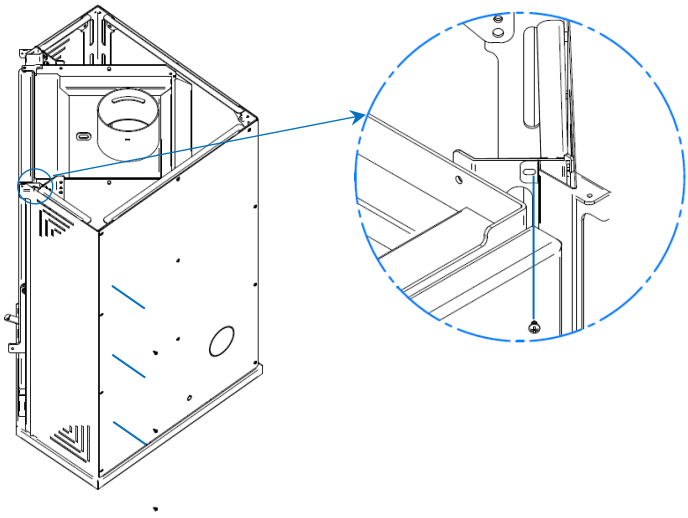


Figure 31 - Removing the side cover of the K4 Eco stove

3. Then remove the side by moving it upwards so that the tab on the bottom is released;

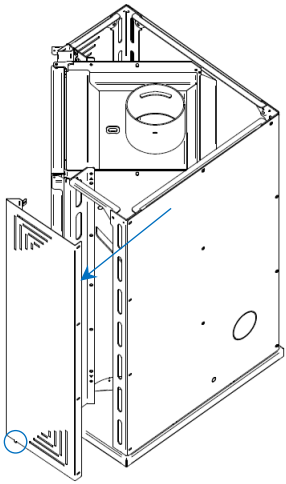


Figure 32 - Removing the side cover of the K4 Eco stove

4. To install a new side cover, proceed in reverse. First, fit the cover tab, mentioned above, in the slot in the base of the equipment and then apply the screws on the back and front. You must repeat this procedure for the other side, and finally, put the top back on.

3.5. Connecting the external air inlet

If you want to use the external air inlet, you must apply the kit provided, following the following steps (except M20 Eco, M30 Eco, Small Box, Back Box Eco):

1. Access the back of the equipment and remove the back cover (A);
2. Place the external air kit (C) on the stove, using the DIN 6923 M6 nuts supplied with the kit;
3. Break the micro connections in the lower area (B) of the back cover (A);
4. Replace the cover (A) on the stove;
5. Use this accessory as a connection point to the outsider ambient air, installing the most suitable piping for this purpose.

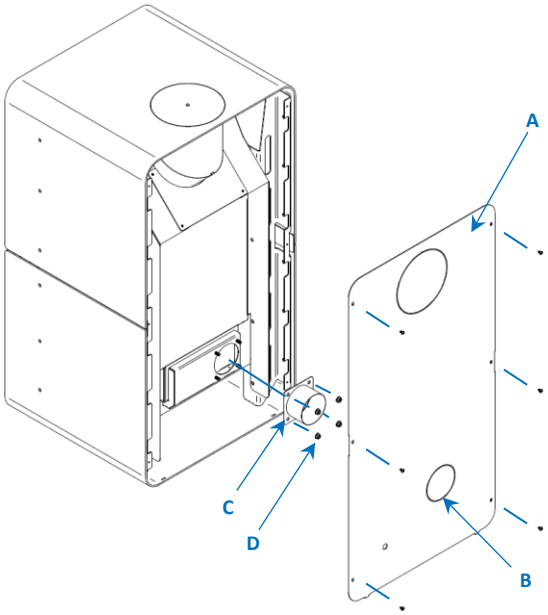


Figure 33 - Section to be eliminated (B) for placing the external air inlet (C)

4. Installation

*Warning: when installing this unit, be sure to follow **all** model-specific information, warnings, safety notices and local codes*

4.1. Circulation of air and combustion gases

***** This heating appliance must be installed in a well-ventilated area. Any required air inlet vents must be installed where not prone to becoming blocked;

* The air for combustion goes into the unit through the combustion air inlet located at the bottom of the unit. This air flow should be kept clear of obstacles at all times;

* Additional air inlets may be needed if the unit is used concurrently with other appliances that require an air supply. The installer should assess this need, according to the existing appliances overall air flow requirements;

* The Tek models cannot be installed in areas where air extraction appliances, such as kitchen extractor fans, may operate simultaneously, as this may prevent the correct operation of the unit;

* Under rated operating conditions, the circulation of combustion gases should create a draught of -12 Pa about one meter above the chimney throat. For proper installation, at least 2 meters of metal flue tubing, with the same diameter as the unit's smoke outlet, should be fitted vertically above the unit. Additional lengths to this tubing may use piping sections with a max angle of 45°. Figure 34 and Figure 35 illustrate the correct and incorrect angles for pipe elbows, should they need to be installed.

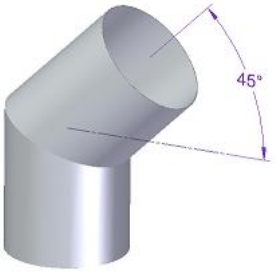


Figure 34 - Correct elbow angle

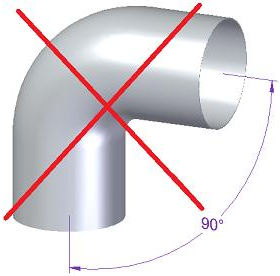


Figure 35 - Incorrect elbow angle

* Single-walled tubes installed on the exterior of a building results in the condensation of water vapour in the combustion gases. To prevent this, we recommend that you use a double-walled, insulated tube.

* All tube bindings should be properly sealed to prevent the admission of air through any existing fissures;

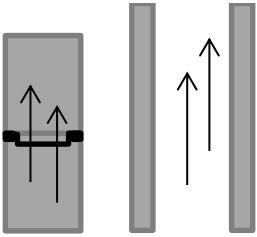


Figure 36 - Correct sealing

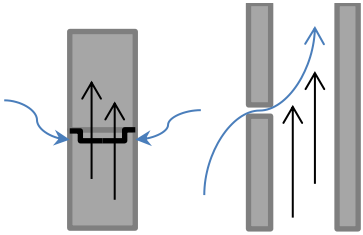


Figure 37 - Incorrect sealing

* Ensure that the tube bindings do not strangle the tube (narrowing the flow), the inner tube walls are smooth and free of obstacles, and that the caps do not disturb the air circulation;

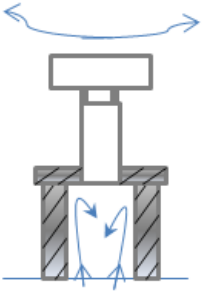


Figure 38 - Incorrect binding

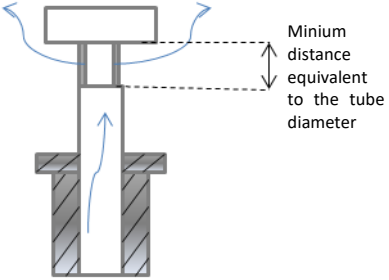


Figure 39 - Correct binding

* The chimney dome should allow proper air circulation and be placed at least 1 m above the roof peak or 3 m away from other obstacles. If you need to increase the air circulation, you should extend the height of the flue;

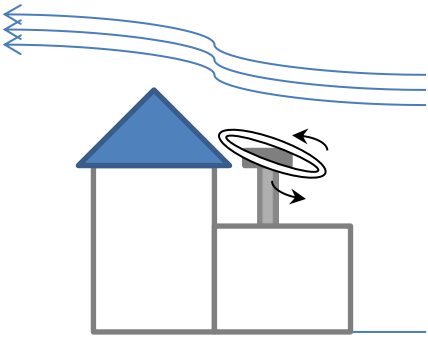


Figure 40 - Incorrect chimney height

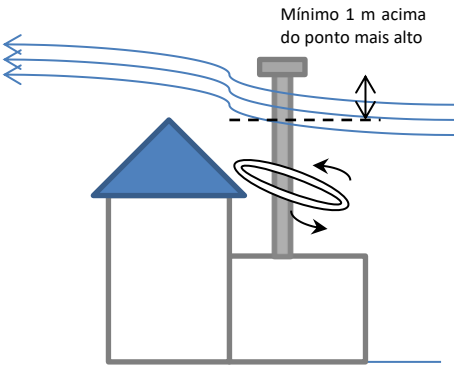


Figure 41 - Correct chimney height

* Never use the same chimney flue for more than one unit or open fireplace. For shared chimneys, each flue should individually reach the external outlets at the same level, to ensure that the air circulation adequately expels the exhaust fumes;

* If the chimney is made of brick, the flue should extend up to the very top, preferably in isolation. Otherwise, the fume temperature will drop, impairing air circulation. A suitable cap should be installed at the top of your chimney in accordance with its air circulation condition. Depending on atmospheric conditions, other types of chimney caps may be installed, such as the rooster cap.

4.2. Installation space requirements

* The unit should stand on a masonry hearth made of refractory bricks or other type of non-combustible material;
* Keep any combustible materials away from this appliance. For safety reasons, you should maintain a minimum clearance distance around the unit of 20 cm from the back, 30 cm from the sides and 120 cm from the front (Fig.31);

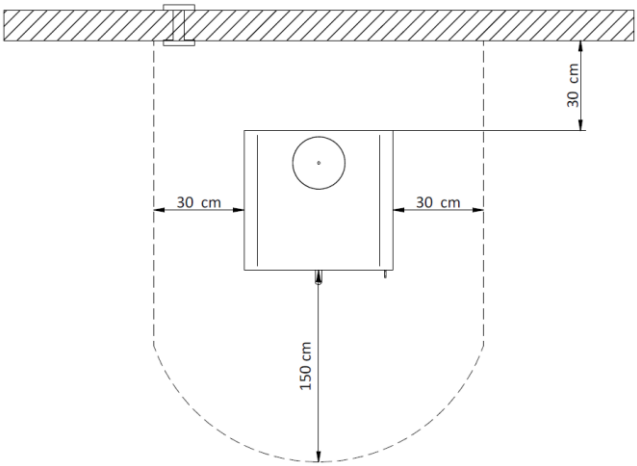


Figure 42 - Minimum safety distances

* The floor on which the unit will stand must be capable of supporting a permanent load of 1kg (2.2lbs)/cm². If the floor's bearing capacity is insufficient, a solid plate may be used to distribute the load over an area larger than the base of the unit;

* Before proceeding with the installation, please check whether the intended location allows an easy access to the unit, to facilitate any cleaning procedures as well as the inspection of the fume outlet connection;

* Please make sure the air intake vents from the building are not obstructed;

* Ensure that the structure built into the wall is of an appropriate size to house the unit;

* Any materials/objects placed near the unit should be capable of withstanding the heat radiated through the glass and walls of the stove, so no combustible materials are allowed;

* A refractory material - refractory cement or other - should be applied around the chimney gasket.

* The use of wood in the finishing may increase the risk of fire. We therefore recommend that any wood used be adequately insulated, or that no wood be used at all.

5. Instructions for use

5.1. Fuel

* Only firewood should be used in this type of appliance. The unit cannot be used as an incinerator, nor should other materials such as coal, painted wood, varnishes, thinners, liquid fuels, glues or plastics be used as fuel. Also avoid burning common combustible materials, such as cardboard and straw;

* Do not use exotic firewood as fuel;

* The firewood used with this appliance should have low water content (less than 20%). We recommend that it should be placed under covered storage for around 2 years after cutting, in order to ensure efficient combustion and avoid creosote build-up in the smoke duct, combustion chamber and on the glass. See the Table 4, for additional information on the types of wood that can be used in these stoves.

Table 4 - Types of firewood that may be used in a SOLZAIMA wood stove, their geographical distribution and respective calorific value/reactions

Common Name	Scientific Name	Distribution	Characteristics				
			Smoke	Heat	Lighting	Combustion Speed	Hardness
Pine	Pinus	Europe, except Finland; Northern Sweden and Norway.	Little	High	Easy	Fast	Soft
Cork Oak (+)	Quercus suber	Southern Europe	Little	Very High	Easy	Regular	Hard
Eucalyptus	Eucalyptus	Mediterranean Region	Lot	Regular	Difficult	Slow	Hard
Holm Oak (+)	Quercus ilex	Southern Europe	Little	Very High	Difficult	Slow	Hard
Olive tree	Olea	Mediterranean Region	Little	Very High	Difficult	Slow	Hard
Oak	Quercus	*Across Europe*	Little	High	Difficult	Slow	Hard
Ash	Fraxinus	*Across Europe*	Regular	High	Difficult	Slow	Hard
Birch	Bétula	*Across Europe*	Little	Very High	Easy	Fast	Soft
Beech	Fagus	*Europe, except Iberian Peninsula and Northern Europe, including United Kingdom.*	Little	High	Difficult	Slow	Hard
Elm	Ulmos	*Across Europe*	Regular	High	Difficult	Slow	Hard
Maple	Acer	*Across Europe*	Little	Regular	Regular	Slow	Soft
Poplar	Populus	*Across Europe*	Little	High	Easy	Fast	Soft
Chestnut	Castanea	*Across Europe*	Regular	High	Difficult	Slow	Hard

5.2. Power

* The power of your unit translates its heating capacity, i.e. the heat transfers your unit gets from the energy of the firewood used (usually measured in kW), which is directly dependent on the amount of firewood placed in the equipment.

* The rated power is measured for standard load of firewood when tested in laboratory conditions over a specific period of time.

5.3. Energetic efficiency and performance ratings

* The implementation of solutions promoting greater energy efficiency results in a substantial reduction in energy needs, which in turn helps reduce our current dependence on fossil fuels and other non-renewable sources of energy. Energy efficiency therefore encourages significant savings, both economically and environmentally speaking.

* Solzaima commitment to developing energy efficient heating units results in products that can claim to have an efficiency rate equal or above 70%.
A 70% efficiency rate means that 70% of the energy contained in the firewood is used to warm your home or, in other words, you are able to produce the same amount of energy with much less firewood.
A Solzaima unit of 5kW with an efficiency rate of 75% is expected to consume approximately 1.6 kg (3.5 lbs) of firewood per hour to heat a 35 m^2 (377 sq ft) room.

* Generally, the efficiency rate of a traditional fireplace is only about 10%, which means it will need to consume approximately 12 kg (26.5 lbs) of firewood to produce the same 5kW required to warm the same 35 m^2 (377 sq ft) room.

6. Using the unit for the first time

* Ask the installation technician to turn on and start-up the unit to check its proper operation;

* The first time the unit is used, the paint finish is cured by the heat, which may generate additional fumes. If this happens, ventilate the room by opening windows and any doors leading to the exterior;

* Avoid touching the unit during its first burn to prevent leaving permanent marks on the paint. The paint goes through a more plastic phase during the curing process. The curing of the paint occurs at approximately 300ºC and for 30 minutes.

7. Normal usage

Lighting:

1. Fully open the door of the stove;

2. Place pine cones (preferentially) on the vermiculite plates at the base of the combustion chamber;

3. Place small firewood, stacked horizontally;

4. Open the primary and secondary controls to allow the admission of combustion air, leaving the door ajar for more rapid lighting;

5. The lighting period is completed when the unit chassis reaches a stable temperature. At this point, close the door and adjust the admission flow of combustion air to ensure a slow burn;

6. If smoke comes out of the door with the door ajar, it is a sign that the chimney draft is poor or that the firewood has a high percentage of moisture.

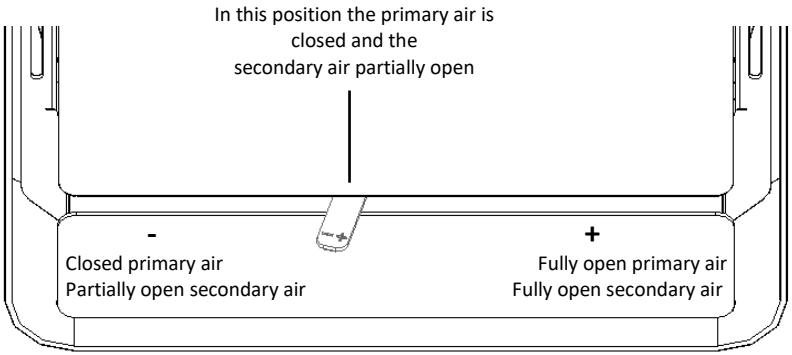


Figure 43 - Air regulator in the optimal firing point position

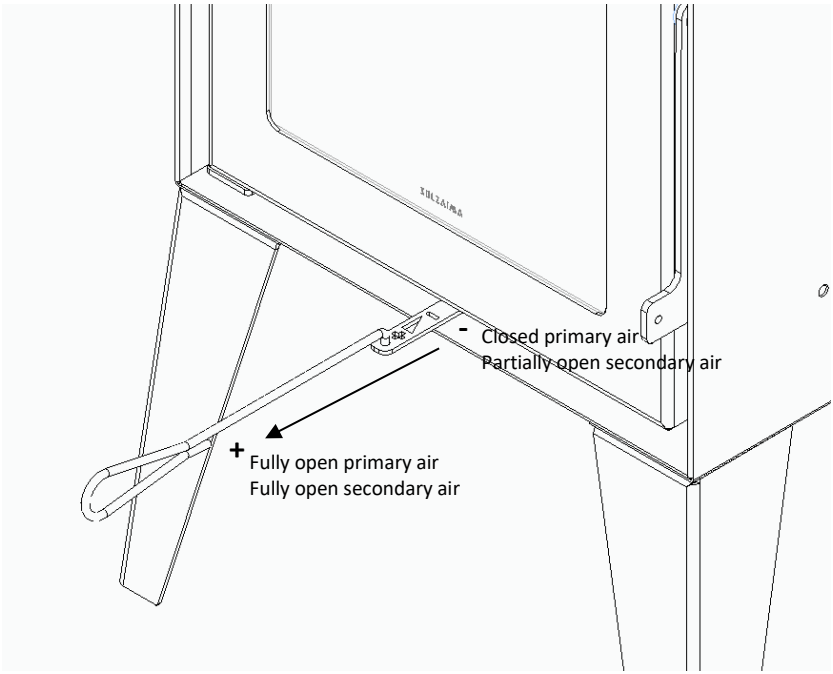


Figure 44 - Air regulator in the optimal firing point position

* You MUST make sure the room where the stove is installed is adequately ventilated; otherwise, the unit will not work properly. For this reason, it is important to also check whether any other air-consuming heating appliance is present in the room (e.g. gas-fuelled heating appliances, braziers, among others). We recommend that you do not operate these devices concurrently;

* Before refuelling the stove, please verify whether the previous load is completely burned down. If the firewood has burned down, only embers should remain. These will help to ignite the fresh load of firewood. As such, do not allow the embers to die down to mere ash, seeing as it will not produce sufficient heat to ignite the new load. Next, slowly open the door of the stove, leaving it slightly ajar for a few seconds. Wait a while to ensure that the fumes are being exhausted before opening the door completely and slowly to prevent smoke from entering the room;

* The door of the stove should only be opened during the reloading process. Under normal operating conditions, the door must remain closed;

* Remember to reload the stove before the previous load has burned down to ash, in order to ensure continuous combustion;

* We do not recommend that you use the stove during adverse weather conditions that may seriously affect the fume draught (especially under strong wind conditions).

* We recommend that you use logs of firewood with a length between 26 and 30 cm. This will allow you to place the firewood longitudinally or transversely in relation to the base of the combustion chamber;

8. Forced ventilation Kit (Optional)

* In the models Tek Round Eco, Tek System Eco, M1 Eco e K4 Eco can be installed one tangential fan with power of 38 W and a min and max air flow of about 60 m3/h and 165 m3/h respectively, connected in parallel with a thermostat, according to the following diagram:

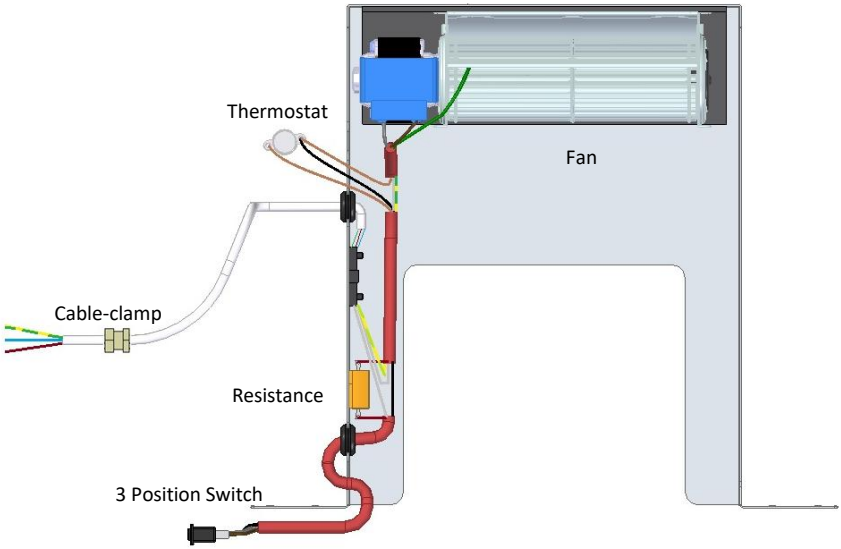


Figure 45 - Fan Ventilation kit

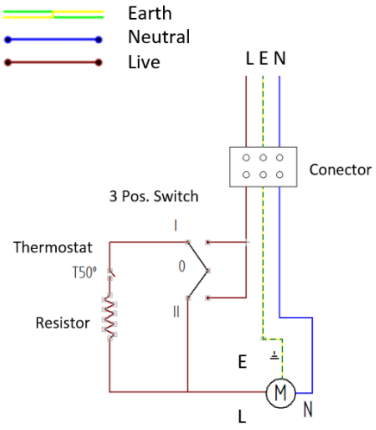


Figure 46 - Electric scheme

* Remove front cover and introducing ventilation kit (Figure 47);

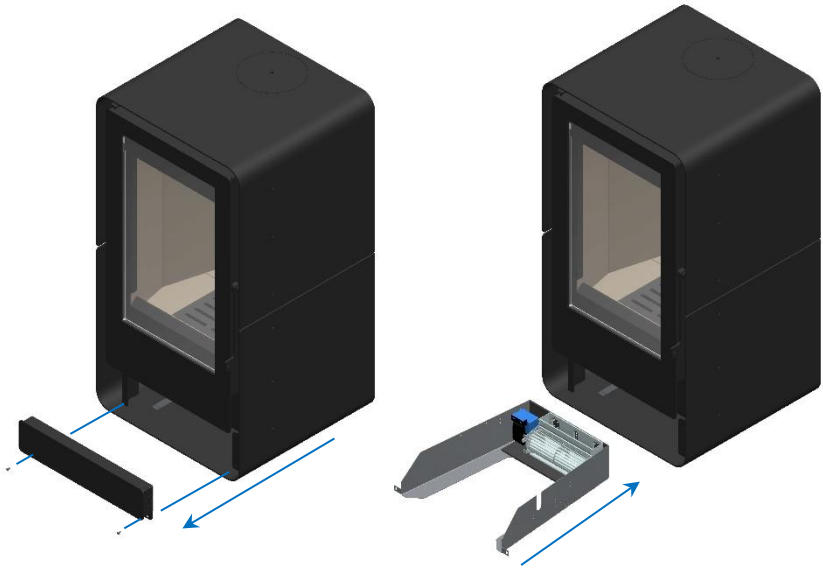


Figure 47 - Installation of the ventilation kit on the Tek Round Eco stove

* Pass the electric cable through the hole and tighten the wire passes (Figure 48);

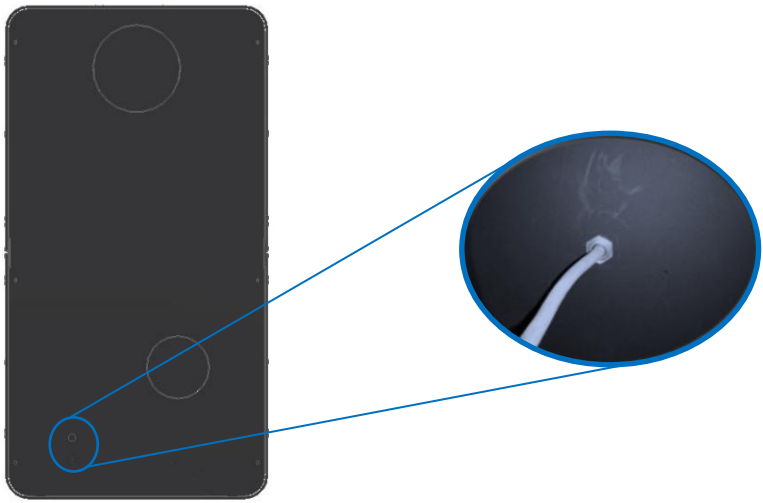


Figure 48 - Cable routing for the ventilation kit

* Subsequently, place the ventilation kit on the equipment making the drilling match that of the stove (Figure 49);

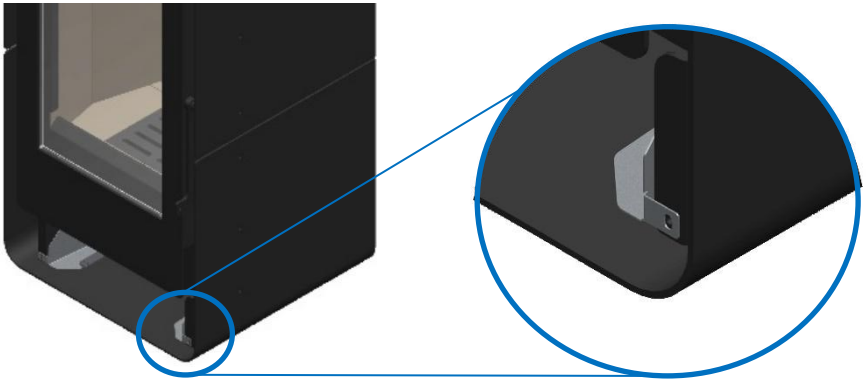


Figure 49 - Fixing the ventilation kit to the Tek Round Eco stove

* Attach the vent kit thermostat to the side of the equipment (Figure 50);

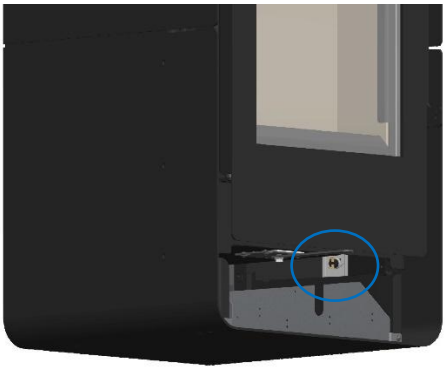


Figure 50 - Fixing the ventilation kit thermostat

* Before attaching the front cover, you must fit the switch button into the side slot (Figure 51).



Figure 51 - Attaching the switch to the front cover



Position I – Tangential fan automatically turns on with an air flow of 60m^3/h when the thermostat reaches 50 °C.

Position 0 – Tangential fan keeps inactive.

Position II – Tangential fan is activated manually with an air flow of 165m^3/h.

Figure 52 - 3 Position Switch

Attention: all three wires in the power feed cable – earth, neutral and live – should be connected. We take no responsibility for any damage resulting from non-compliance with this warning.

* The electrical components should always be connected to the power supply;

* The cable used for the electrical connection should be silicon-coated and heat-resistant to 356°F (180°C). If the power feed cable is damaged, it should only be replaced by a qualified technician;

*** You should take care to not lay the cable where it may be crushed;**

* The electrical installation should incorporate means to switch the unit off, with a minimum separation of 3mm (0.118 inches) between the contacts, pursuant to the applicable legislation in force.[1]

9. Safety

* Please note that the exposed metallic parts of the unit reach very high temperatures: 100°C on the door and 60°C along the external casing. The door latch does not heat beyond 45°C, but avoid any contact with other parts that may be hot;

* When it is necessary to operate the combustion air control by adjusting the air inlets, or to open/close the combustion chamber door (for example, during refuelling), and in order to avoid any contact with hot surfaces, use the door opening tool supplied for this purpose (see the image below).



Figure 53 - Tool for opening and closing the Combustion Air Control and the Door

* If any contact with the unit is necessary while it is in operation, remember to use a glove or other form of protection;

* In case of **fire in the chimney, immediately close the door of the stove, as well as the primary and secondary air inlets**;

[1] We recommend the use of a 30mA differential switch and a 0.5A circuit breaker for the unit's electrical installation.

* We recommend that you use only spare parts supplied by the manufacturer – SOLZAIMA.

10. Cleaning and Maintenance

10.1. Cleaning

* Removal of ash from the chamber should be done regularly (after the equipment is switched off and cool). To clean it, you must first remove the ash grate and then the drawer;

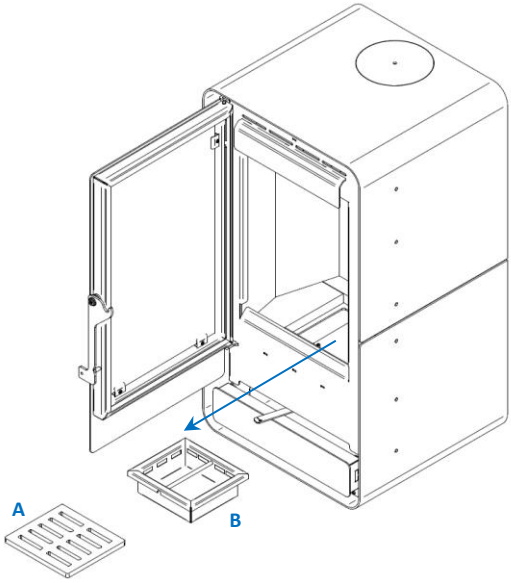


Figure 54 - Ash drawer removal

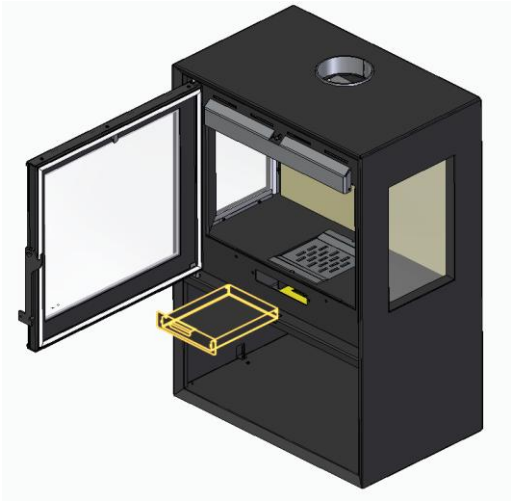


Figure 55 - Ash drawer cleaning

* The glass must be cleaned with a suitable product[2], respecting the instructions for use and preventing the product from reaching the sealing cord and the painted metal parts – which can trigger oxidation processes. The sealing cord is glued and should not be wet with water or cleaning agents. If it eventually comes off, you can glue it again with contact glue, taking care to clean the armhole beforehand with fine sandpaper.

* You should use a dry cloth to clean the equipment.

* Do not clean sheet metal parts with detergents. These should only be cleaned with a dry cloth to remove dust.

* At least once a year, the user is advised to clean the chimney and its neck (at the outlet of the equipment), removing the deflector plates.

* If the equipment is not used for a long time, the user must ensure that there is no blockage in the chimney pipes before ignition.

* It is recommended that a regular inspection of the equipment and gas outlet be carried out by a specialized technician.

[2] You should seek advice from your Supplier/Installer.

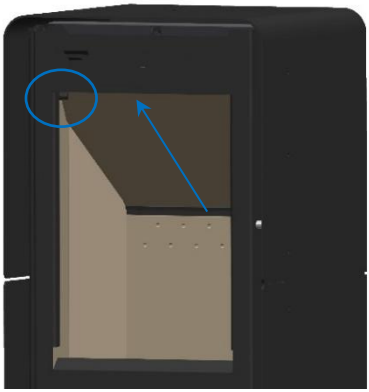
10.2. Removing the fume baffle (except M12F Eco and M20 Eco)

To remove the fume baffle, please follow the steps below:

1. Hold the fume baffle using both hands, one placed under and the other above the plate (see Figure 56-[A]);

2. Gently push up the baffle to release it from its lower support (the rear vermiculite plate) and upper brackets (steel rods). Once you release the plate, lift and pull it forward to create a proper gap between the baffle and the rear vermiculite plate (see Figure 56-[A]);

3. Using this gap, rotate the baffle plate sideways and downwards (see Figure 56-[B]);



[A]



[B]

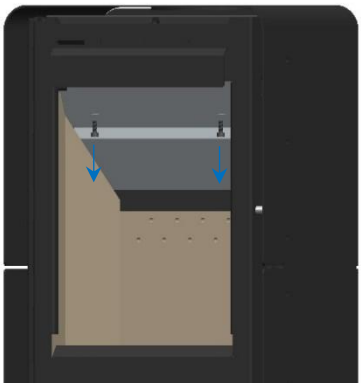
4. Remove the baffle plate away from the stove (see Figure 56-[C]);

5. Then remove the second deflector, unscrewing the two screws that are in the upper front area (see Figure 56-[D]);

6. Take special care not to damage any of the vermiculite plates (sides, bottom and back) when removing the smoke deflector.



[C]



[D]

Figure 56 - Sequence that must be followed to remove the fume baffle

10.3. Removing the fume baffles - M12F Eco, M20 Eco, M30 Eco, Back Box Eco, Small Box

To remove the fume baffle, please follow the steps below:

1. Hold the fume baffle using both hands, one placed under and the other above the plate (see Figure 57-[A]);

2. Lift the baffle a little so that it is free from the upper baffle support. After it is free from the supports, you should remove the baffle by moving it downward, Figure 57 [A] and [B];

3. With the gap created previously, rotate the baffle relative to the side and in the downward direction, Figure 57 [C], and remove it through the door;

4. Be careful not to damage any of the stove's vermiculite plates (side, rear and back) when removing the baffle plate.

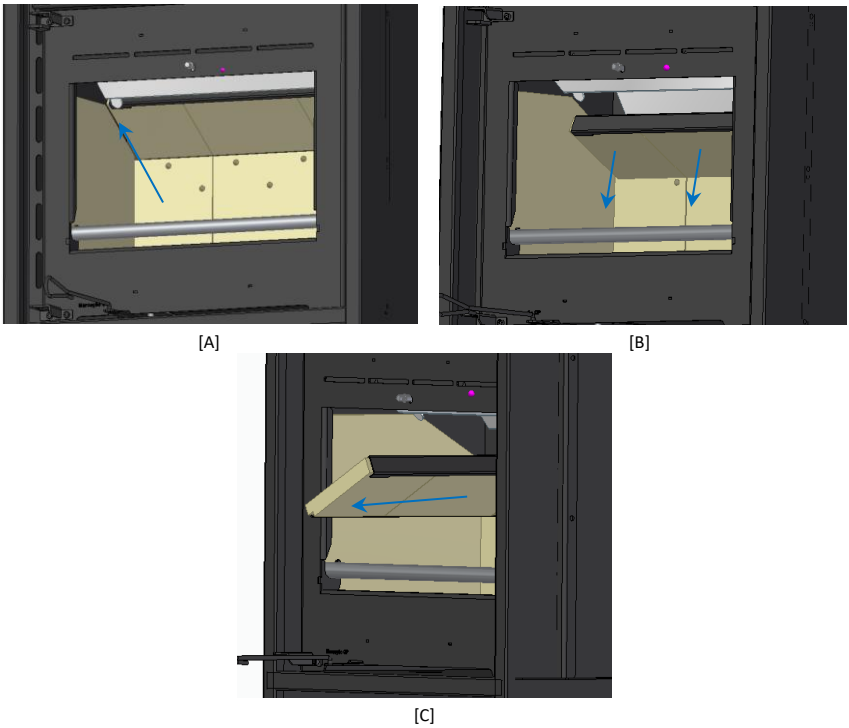


Figure 57 - Sequence that must be followed to remove the fume baffle

5. To remove the second deflector, it is necessary to lift and pull according to the direction of the arrows in Figure 58, leaving the deflector free of its supports and then being able to remove it through the door.

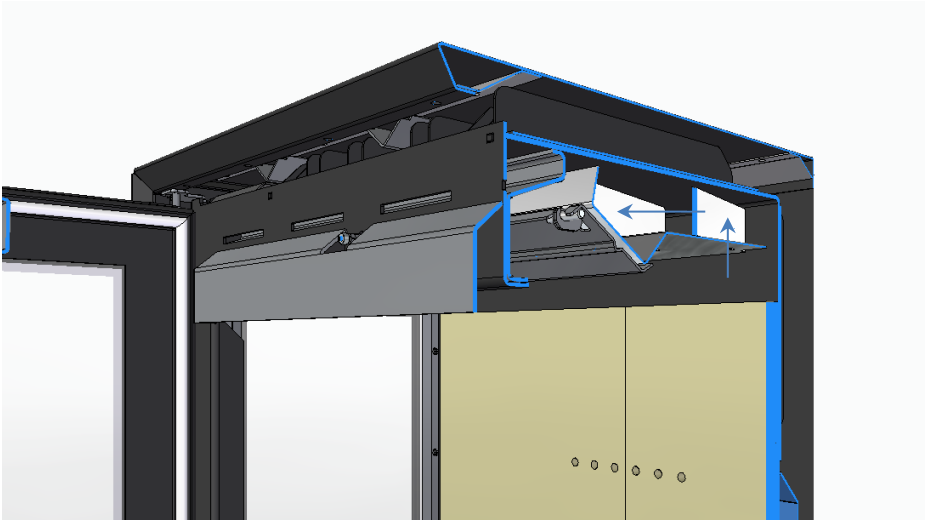


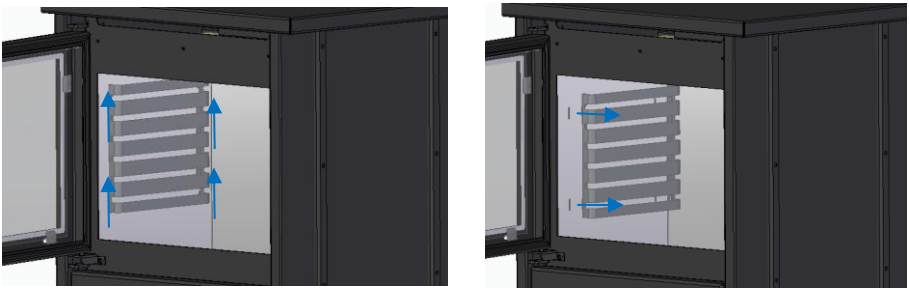
Figure 58 - Second deflector

10.4. Cleaning the oven – M12F Eco

To clean the inside of the oven of the M12F Eco and its side racks it is necessary:

Remove the side support grids (right and left). These side grids are interlocking, and to remove them, pull the grid upward (Figure 59-[A]) and then pull it outward (Figure 59-[B]).





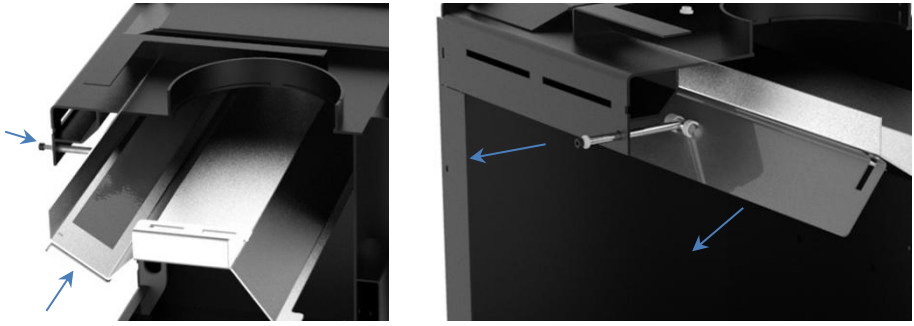
[A] [B]

Figure 59 - Remove side racks for oven cleaning

NOTE: the oven must be cool when cleaning and soft, non-abrasive cleaning products should be used.

11. Smoke flap adjustment

It controls the passage/exit of smoke when opening the door, that is, when the equipment is in operation and you want to replenish the equipment with more wood, when you open the door this flap will open automatically, Figure 60. This will allow a greater and easier passage of smoke through the neck of the chimney, preventing the return of fumes from the equipment to the surrounding room of the house.



Closed Door Open Door

Figure 60 - Automatic Smoke Flap

* Note: in the case of an installation with bad air draft, it is possible to adjust the flap stop in order to facilitate the passage of fumes through the chimney neck, Figure 61. This operation must be carried out by a specialized technician.

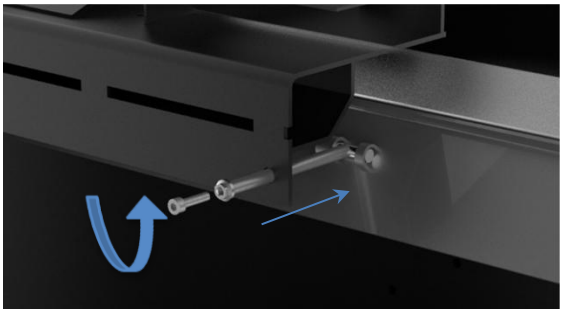


Figure 61 - Smoke flap adjustment

12. Troubleshooting

Table 5 - Identifying potential problems and their respective solutions

Problem	Solutions
Glass gets dirty quickly	. Check moisture level of firewood . Check for any obstructions in the fume outlet /Check installation (insufficient draught)
	. Increase the intensity of the burn by opening the primary air intake regulator
Excessive draft	. Verify whether the combustion air inlets are at their maximum if they are readjusting to reduce the intensity of the burn . If necessary, install a draught stabilizer . Contact the installer
Weak draught, causing Smoke to be expelled into the room	. Check that the flue is clear of any obstructions . Clean the flue . Check that the fume outlet pipe reaches up to the very top of the chimney flue . Check that the pipe is correctly sealed from the chimney . Check whether the existing chimney cap is appropriate and whether it is sufficiently open . May be due to exceptional weather conditions
Weak fire	. Check moisture level of firewood . Regulate the unit's air controls to increase the intensity of the burn . Check whether air is entering the compartment
Problems associated with the weather	. Contact the installer

13. Stoves end-of-life

* Around 90% of the materials used in the manufacture of these Solzaima units are recyclable, contributing towards a reduced environmental impact and a more sustainable planet;

* End-of-life units should be taken to licensed waste operators. We advise contacting your local council to ensure their correct collection.

14. Sustainability

* Solzaima designs and manufactures biomass heating solutions and appliances. This is our contribution towards promoting a more sustainable planet - – an economically-viable and environmentally-friendly alternative that safeguards the best environmental management practices to ensure effective carbon cycle management.

* Solzaima seeks to discover and study Portugal's forested areas, efficiently responding to energy demands while safeguarding biodiversity and natural wealth, which are fundamental to preserving our planet's quality of life.

* The management of packaging waste and end-of-life equipment must be carried out in accordance with the local regulations and legislation of the country in which the equipment was purchased.

15. Glossary

* **cal** (Calories): the amount of heat required to increase the temperature of one gramme of water by one degree centigrade.
* **cm** (centimetres): unit of measurement.
* **CO** (carbon monoxide): A lightly flammable, colourless, odourless gas that is very dangerous due to its high toxicity.
* **CO_2** (carbon dioxide): Gas needed by plants for photosynthesis on the one hand, and emitted into the atmosphere on the other, contributing to the greenhouse effect.
* **Combustion**: a process for obtaining energy. Combustion is basically a chemical reaction that requires three items in order to take place: fuel, oxidant and ignition temperature.
* **Combustion agent**: chemical substance that fuels combustion (essentially oxygen) and which is fundamental to the process.
* **Fue**l: anything that can undergo combustion, in this case referring to wood.
* **Creosote**: chemical compound created by combustion. This compound is sometimes deposited on the glass and chimney.
* **Energy efficiency**: capacity to generate large quantities of heat with the least amount of energy possible, causing the least environmental impact and reducing the energy budget.
* **CO emissions**: emission of carbon monoxide gas into the atmosphere.
* **CO emissions (13% of O2):** carbon monoxide content corrected for 13% of O2.
* **kcal (Kilocalorie**): multiple units of measurement of calories. Equivalent to 1000 calories.
* **kW (Kilowatt):** unit of measurement equal to 1,000 watts.
* **mm (millimetres):** unit of measurement.
* **Pa (pascal):** standard IS unit of pressure and tension. This unit is named after Blaise Pascal, an eminent French mathematician, physicist and philosopher.
* **Calorific value:** also known as specific combustion heat. It represents the amount of heat released when a certain amount of fuel is completely burned. Calorific value is expressed in calories (or kilocalories) per unit of weight of fuel.
* **Rated calorific power:** heating capacity or, in other words, the calorific transfer extracted by the unit from the energy of the firewood– measured for a standard wood load at a given period of time.
* **Operating power:** manufacturer's recommendation based on tests performed on the heating units using firewood loads within a reasonable operating range. This

power range, from minimum to maximum, will present different levels of firewood consumption per hour.

* **Performance:** expressed as a percentage of "useful energy" that can be extracted from a given system, taking into account the "total energy" of the fuel used.

* **Ignition temperature:** temperature above which the fuel can enter into combustion.

* **Heat-resistant:** resistant to high temperatures and thermal shock.

* **Glass ceramic:** highly resistant ceramic material produced from the controlled crystallisation of vitreous materials. Widely used in industry.

16. Warranty

16.1. Model-specific conditions

This model requires that the unit is subject to start-up for the warranty to be to activated. The start-up service can only be performed by technical services authorised by the manufacturer. This is mandatory before the unit reaches 100 service hours. The final user is responsible for any expenses related to the start-up service.

To activate the warranty, it is necessary to send the completed start-up form to the following email: apoio.cliente@solzaima.pt.

16.2. General warranty conditions

1. Social name and address of the producer and object

Solzaima, S.A.
Rua da Cova da Areia (E.M. 605), 695
3750-071 Aguada de Cima

This document does not substantiate the provision by Solzaima S.A. of a voluntary warranty on its produced and marketed products (from now on mentioned as "Product(s)"), but rather a guide, intended to be enlightening for the effective activation of the legal warranty that benefits consumers (from now on mentioned as "Warranty"). This document does not affect the legal rights of warranty, emerging from the purchase agreement whose purpose is the Product(s).

2. Product identification on which rests the warranty

The activation of the warranty presupposes prior and correct identification of the product object towards Solzaima, SA, being promoted by providing the Product's packing data indicated in the purchase invoice or in the product characteristics plate (model and serial number).

3. Product warranty terms

3.1 Solzaima, S.A., responds to the Buyer, for the lack of conformity of the Product with the respective contract of sale, within the following periods:

3.1.1 A period of 36 months from the date of delivery of the goods, in the case of domestic use of the product;

3.1.2 A period of 6 months from the date of delivery of the goods, in the case of professional, or industrial, or intensive use of the products – Solzaima

understands by professional, or industrial, or intensive use, all products installed in industrial or commercial spaces, or whose use exceeds 1500 hours per calendar year;

3.2 A functional test of the product must be performed before finishing the installation (plaster, masonry, coatings, paintings, among others);

3.3 No equipment can be replaced after the 1st Burn without the express authorization of the producer;

3.4 Any product must be repaired on the site of installation without causing serious inconvenience to the parties, save, if this proves impossible, or disproportionate;

3.5 To exercise your rights, and provided that the period indicated in 3.1 has not passed, the Buyer must report in writing to Solzaima, S.A. the lack of conformity of the Product within a maximum period of 30 (thirty) days from the date on which it has been detected;

3.6 In the range of pellets equipment, a start-up service is required to activate the warranty. This must be registered within 3 months of the invoice date, or 100 hours of product work (whichever comes first);

3.7 During the Warranty period referred to in paragraph 3.1 (and for this to remain valid), repairs to the Product must be performed exclusively by the Official Technical Services of the Brand. All services provided under this Guarantee will be performed Monday through Friday within the working time and calendar legally established in each region.

3.8 All requests for assistance must be submitted to the Solzaima, S.A. Customer Support service, by means of a proper form present on the Website www.solzaima.co.uk, or, e-mail: apoio.cliente@solzaima.pt. At the time of the technical assistance to the Product, the Buyer must present, as proof of the Product Warranty, the purchase invoice of the same or another document demonstrating its acquisition. In any case, the document proving the acquisition of the Product must contain the identification of the Product (as mentioned in point 2 above) and its date of acquisition. Alternatively, and in order to validate the Product Warranty, the PSR - document certifying the commissioning of the machine (when applicable)).

3.9 The Product will have to be installed by a qualified professional for the purpose, in accordance with the regulations in force in each geographical area, for the installation of these Products and complying with all the regulations in force, especially regarding chimneys, as well as other applicable regulations for aspects such as water supply, electricity and / or other related to the equipment or sector and as described in the instruction manual.

A product installation that does not conform to the manufacturer's specifications and/or does not comply with the legal regulations on this subject will not give rise to the application of this Warranty. Whenever a product is installed outdoors, it must be protected against weather effects such as rain and wind. In these cases, it may be necessary to protect the appliance by means of a cabinet, or a properly ventilated protective case Appliances should not be installed in places that contain chemicals in their atmosphere, in saline or high humidity environments, as mixing them with air may produce rapid corrosion in the combustion chamber. In this type of environment, it is especially recommended that the appliance be protected with anti-corrosion products for this purpose, especially during times of operation. As a suggestion it is indicated the application of graphite greases indicated for high temperatures with function of lubrication and anti-corrosion protection. 3.10 In equipment belonging to the pellet family, in addition to the daily and weekly maintenance contained in the instruction manual, it is also obligatory to carry out the cleaning inside and in the respective chimney for the evacuation of fumes. These tasks should be carried out every 600-800 kg of pellets consumed, in the case of stoves (air and water) and compact boilers, and every 2000-3000 kg of pellets consumed in the case of automatic boilers. In the event that these quantities are not consumed, at least one systematic preventive maintenance must be carried out annually.

3.11 It is the Buyer's responsibility to ensure that periodic maintenance is carried out, as indicated in the instruction and handling manuals accompanying the Product. Whenever requested, it must be proved by submitting the technical report of the entity responsible for it, or alternatively by registering them in the instruction manual in the dedicated section.

3.12 In order to avoid damage to the equipment caused by overpressure, safety elements such as pressure relief valves and / or thermal discharge valves, if applicable, as well as an expansion vessel fitted to the installation, shall be ensured at the time of installation and its correct functioning must be ensured. It should be noted that: the

valves referenced must have a value equal to or less than the pressure supported by the equipment; there shall be no cut-off valve between the equipment and its safety valve; provision should be made for a systematic preventive maintenance plan to attest to the correct functioning of the said safety features; irrespective of the type of appliance, all safety valves shall be channelled to drained sewage to prevent damage to the dwelling by water discharges. Product Warranty does not include damages caused by non-channelling of water discharged by said valve.

3.13 In order to avoid damage to the equipment and attached pipes by galvanic corrosion, it is advisable to use dielectric separators in the connection of the equipment to metal pipes whose characteristics of the materials applied to this type of corrosion. Product Warranty does not include damages caused by non-use of such dielectric separators.

3.14 The water or thermofluid used in the heating system (hydro stoves, boilers, central heating inserts, among others) must comply with the legal requirements in force, as well as guarantee the following physical and chemical characteristics: absence of solid particles in suspension; low level of conductivity; residual hardness of 5 to 7 degrees; neutral pH, close to 7; low concentration of chlorides and iron; and absence of air inlets by depression or others. In case the installation enhances automatic water make-up, it should consider upstream a preventive treatment system composed of filtration, decalcification and preventive dosing of polyphosphates (scale and corrosion), as well as a degassing step, if necessary. If in any circumstance any of these indicators show values that are not recommended, the Warranty will cease to have effect. It is also compulsory to place a non-return valve between the automatic filling valve and the mains water supply, and that said supply always has constant pressure, even with a lack of electricity, not depending on lift pumps, autoclaves, or others.

3.15 Except as expressly provided by law, a warranty intervention does not renew the warranty period of the Product. The rights arising from the Warranty are not transferable to the purchaser of the Product.

3.16 The equipment must be installed in accessible places and without risk to the technician. The means necessary for access to them shall be made available by the Buyer, and the Buyer shall be responsible for any charges arising therefrom.

3.17 The Warranty is valid for the Products and equipment sold by Solzaima SA solely and exclusively within the geographical and territorial zone of the country where the Product was sold by Solzaima.

4. Circumstances that exclude the application of the Warranty

Excluded from the Warranty, being the total cost of the repair borne by the Buyer, the following cases:

4.1. Products with more than 2000 operating hours;

4.2. Refurbished and resold products;

4.3. Maintenance operations, Product settings, commissioning, cleaning, elimination of errors or anomalies that are not related to deficiencies of equipment components and replacement of the batteries;

4.4. Components in direct contact with fire such as: vermiculite supports, deflector or protective plates, vermiculite, sealing lanyards, burners, ash drawers, wood chips, smoke registers, ash grates, whose wear is directly related to the conditions of use. Degradation of the paint, as well as corrosion due to degradation of the paint, due to overloading of fuel, use of an open drawer or excessive drainage of the installation chimney (the chimney must respect the drawing recommended in the Product Technical Data Sheet). Glass breakage due to improper handling or other reason not related to Product deficiency. In the pellet family, the ignitors are aware part, so they are only guaranteed for 6 months, or 1000 ignitions (whichever comes first);

4.5. Wear considered components, such as bearings and bushes;

4.6. Deficiencies of components external to the Product that may affect its correct functioning, as well as material or other damages (e.g. tiles, roofing, waterproofing, pipes, or personal injury) caused by improper use of materials in the installation or by non-execution of the product installation in accordance with the rules for the installation, applicable regulations or rules of good art, in particular when the application of suitable piping to the temperature in use, expansion vessels, non-return valves, safety valves , anti-condensation valves, among others;

4.7. Products whose operation has been affected by failures or deficiencies of external components or by poor sizing;

4.8. Defects caused by the use of accessories or replacement components other than those determined by Solzaima, S.A.;

4.9. Defects arising from non-compliance with the installation, use and operation instructions or applications not conforming to the intended use of the Product, or from abnormal climatic factors, unusual operating conditions, overload or maintenance or cleaning performed improperly;

4.10. The Products that have been modified or manipulated by people outside the Official Technical Services of the brand and consequently without the explicit authorization of Solzaima, SA.;

4.11. Damage caused by external agents (rodents, birds, spiders, etc.), atmospheric and / or geological phenomena (earthquakes, storms, frost, hailstorms, thunderstorms, etc.), humid or saline aggressive environments such as proximity of the sea or river, as well as those derived from excessive water pressure, inadequate power supply (voltage with variations greater than 10%, with a nominal value of 230V, or, neutral voltage greater than 5V, or absence of earth protection); pressure or supply of inadequate circuits, acts of vandalism, urban confrontation and armed conflict of any kind, as well as derivatives;

4.12. Failure to use the fuel recommended by the manufacturer is a condition of exclusion from the Warranty.;

Explanatory note: In the case of pellet appliances, the used fuel must be certified by EN 14961-2 grade A1. Also, before buying large quantity you should test the fuel to see how it behaves. In wood equipment, this moisture content must be of less than 20%.

4.13. The appearance of condensation, either by poor installation or by the use of non-virgin fuels (such as pallets or wood impregnated with paints or varnishes, salt or other components), which may contribute to the accelerated degradation of equipment and especially to your combustion chamber;

4.14. All Products, Components or damaged components in transportation or installation;

4.15. Cleaning operations carried out on the appliance or its components due to condensation, fuel quality, bad settings or other circumstances of the installation location. Also excluded from the Warranty are interventions for the decalcification of the Product (the removal of limestone or other materials deposited inside the apparatus and produced by the quality of the water supply). Also excluded from this warranty are air bleeding interventions of the circuit or unblocking of circulating pumps.

4.16. The installation of the equipment supplied by Solzaima, S.A. should contemplate the possibility of their easy removal, as well as points of access to the mechanical, hydraulic and electronic components of the equipment and the installation. When the installation does not allow immediate and safe access to the equipment, the additional cost of access and security will always be borne by the Buyer. The cost of disassembling and assembling boxes of plasterboard or masonry walls, insulation or other elements such as chimneys and hydraulic connections that prevent free access to the Product (if the Product is installed inside a carton of plasterboard, masonry or other dedicated space must comply with the dimensions and characteristics indicated in the instruction manual and use accompanying the appliance).

4.17. Interventions of information or clarification at home about the use of its heating system, programming and / or reprogramming of control and regulating elements, such as thermostats, regulators, programmers, etc.;
4.18. Interventions for the adjustment of fuel recipes in pellet devices, cleaning, detection of water leaks in pipes external to the apparatus, damage caused due to the need to clean the gas evacuation machinery or flues;

4.19. Urgency interventions not included in the provision of Warranty e.g., weekend and holiday interventions because they are special interventions not included in the Guarantee coverage and which therefore have an additional cost, will be carried out exclusively on request expressed by the Buyer and upon the availability of the Producer.

5. Warranty Inclusion

Solzaima, S.A. will correct without any charge to the Buyer the defects covered by the Warranty through the repair of the Product. The replaced Products or Components shall become the property of Solzaima, S.A.

6. Responsibility of Solzaima, S.A

Notwithstanding legally established, Solzaima, S.A., liability in respect of warranty is limited to that established in the present warranty conditions.

7. Cost of Services performed outside the scope of the warranty

The interventions carried out outside the scope of the warranty are subject to the application of the current tariff.

8. Warranty Services performed out of scope Warranty

The interventions carried out outside the scope of the Warranty and carried out by the official technical assistance service of Solzaima have a 6-month guarantee.

9. Warranty Spare Parts provided by Solzaima

The parts supplied by Solzaima, as part of the commercial sale of spare parts, i.e., not incorporated in the equipment, have no guarantee.

10. Replaced Parts under the of Scope Technical Service

From the moment they are removed from the equipment, the Parts used are considered as waste. Solzaima as a producer of waste in the scope of its activity is obliged by the legislation in force to deliver them to a licensed entity that performs the proper waste management operations under the law and therefore is prevented from giving them another destination, whatever. Therefore, the customer will be able to see the used parts resulting from the assistance, but cannot keep them in their possession.

11. Administrative expenses

In the case of invoices for services rendered, they are not processed in any stipulated period with default interest at the maximum legal rate in force.

12. Competent court

For the resolution of any dispute arising from the purchase and sale agreement having as object the products covered by the warranty, the contracting parties attribute exclusive jurisdiction to the courts of the district of Águeda, with express waiver of any other.

17. Declaration of performance

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE | DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Nº DD-074

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

TEK SYSTEM ECO– EAN 05600990471818

TEK ROUND ECO – EAN 05600990471801

TEK LUMBER ECO – EAN 05600990471832

TEK WALL ECO – EAN 05600990471825

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO / CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES / HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS / CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS / RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA, SA
RUA DOS OUTARELOS, Nº111
3750-362 BELAZAIMA DO CHÃO – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del prodoto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmoisée | Standard armonizatta

EN 13240

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS
NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0178/17-1

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Características essenciais | Características esenciales | Essencial characteristics | Caractéristiques essentielles | Caratteristiche essenziali	**Desempenho | Desempeño | Performance | Prestazione**	**Especificações técnicas harmonizadas | Especificaciones técnicas armonizadas | Harmonized technical specifications | Spécifications techniques harmonisées | Specifiche tecniche armonizzate**
Segurança contra incêndio | Seguridad contra incêndios | Fire safety | Sécurité incendie | Sicurezza antincendio	**OK (A1).** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.6, 4.2.7, 4.2.8, 4.2.10, 4.2.12, 5.2, 5.4, 5.6, 6.1 (EN13240)
Emissão de produtos da combustão | La emisión de produtos de combustión | Emission of combustion products | Emission des produits de combustion | Emissione dei prodotti di combustione	**OK.** Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO: 0,073%**	Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale –**CO < 1,0%**
Libertação de substâncias perigosas | Emisión de sustâncias peligrosas | Release of dangerous substances | Dégagement de substances | Rilascio di sostanze pericolose	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN13240) | De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN13240) | According to the Annex ZA.1 (EN13240) | Selons le Annexe ZA.1 (EN13240) | Secondo l'allegato ZA.1 (EN13240)
Temperatura de superfície | Temperatura de la superfície | Surface temperature | La température de surface | Temperatura superficiale	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 5.4, 5.5, 5.6 (EN13240)
Segurança eléctrica | Seguridad eléctrica | Electrical safety | Sécurité électrique I sicurezza elettrica	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 5.8 (EN13240)
Resistência mecânica | Resistencia mecânica | Mechanical strength | résistance | Resistenza meccanico	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1** A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga | cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga | every 10 m of the flue should be placed a load support | tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge | ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.4 (EN13240)

Rendimento energético | Eficiencia energética | Energy efficiency | L'efficacité énergétique | Efficienza energetica	OK. 81%	**≥ 50%** para potência térmica nominal | de potencia térmica nominal | for rated termal input | Pour puissance thermique nominale | di potenza termica nominale

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidade del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. | Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo | Nombre y cargo | Name and title | Nom et titre | Nome e titolo
Belazaima do Chão, 19/05/2021

Nuno Sequeira (Director Geral | CEO)

Nº DD-080

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

M1 ECO – EAN 05600990425347

M1 ECO BRANCO – EAN 05600990471931

K4 ECO – EAN 05600990472143

K4 ECO BRANCO – EAN 05600990472150

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA, SA
RUA DA COVA DA AREIA (E.M. 605), 695
3750-071 AGUADA DE CIMA – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del prodoto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmoisée | Standard armonizatta

EN 13240

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS
NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0178/17-1

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Características essenciais | Características esenciales | Essencial characteristics | Caractéristiques essentielles | Caratteristiche essenziali	**Desempenho | Desempeño | Performance | Prestazione**	**Especificações técnicas harmonizadas | Especificaciones técnicas armonizadas | Harmonized technical specifications | Spécifications techniques harmonisées | Specifiche tecniche armonizzate**
Segurança contra incêndio | Seguridad contra incêndios | Fire safety | Sécurité incendie | Sicurezza antincendio	**OK (A1).** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.6, 4.2.7, 4.2.8, 4.2.10, 4.2.12, 5.2, 5.4, 5.6, 6.1 (EN13240)
Emissão de produtos da combustão | La emisión de produtos de combustión | Emission of combustion products | Emission des produits de combustion | Emissione dei prodotti di combustione	**OK.** Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO: 0,073%**	Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale –**CO < 1,0%**
Libertação de substâncias perigosas | Emisión de sustâncias peligrosas | Release of dangerous substances | Dégagement de substances | Rilascio di sostanze pericolose	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN13240) | De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN13240) | According to the Annex ZA.1 (EN13240) | Selons le Annexe ZA.1 (EN13240) | Secondo l'allegato ZA.1 (EN13240)
Temperatura de superfície | Temperatura de la superfície | Surface temperature | La température de surface | Temperatura superficiale	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 5.4, 5.5, 5.6 (EN13240)
Segurança eléctrica | Seguridad eléctrica | Electrical safety | Sécurité électrique | sicurezza elettrica	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 5.8 (EN13240)
Resistência mecânica | Resistencia mecânica | Mechanical strength | résistance | Resistenza meccanico	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0178/17-1** A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga | cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga | every 10 m of the flue should be placed a load support | tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge | ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.4 (EN13240)

Rendimento energético | Eficiencia energética | Energy efficiency | L'efficacité énergétique | Efficienza energetica	OK. 81%	**≥ 50%** para potência térmica nominal | de potencia térmica nominal | for rated termal input | Pour puissance thermique nominale | di potenza termica nominale

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidade del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. | Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo | Nombre y cargo | Name and title | Nom et titre | Nome e titolo
Aguada de Cima, 26/05/2021

Nuno Sequeira (Director Geral | CEO)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE | DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Nº DD-091

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

M20 ECO – EAN 05600990487550

M30 ECO – EAN 05600990513167

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA, SA
RUA DA COVA DA AREIA (E.M. 605), 695
3750-071 AGUADA DE CIMA – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del prodoto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmoisée | Standard armonizatta

EN 13240

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS – CENTRO DE ENSAYOS INOVACION Y SERVICIOS
NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0055/23-1

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Características essenciais | Características esenciales | Essencial characteristics | Caractéristiques essentielles | Caratteristiche essenziali	**Desempenho | Desempeño | Performance | Prestazione**	**Especificações técnicas harmonizadas | Especificaciones técnicas armonizadas | Harmonized technical specifications | Spécifications techniques harmonisées | Specifiche tecniche armonizzate**
Segurança contra incêndio | Seguridad contra incêndios | Fire safety | Sécurité incendie | Sicurezza antincendio	**OK (A1).** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.6, 4.2.7, 4.2.8, 4.2.10, 4.2.12, 5.2, 5.4, 5.6, 6.1 (EN13240)
Emissão de produtos da combustão | La emisión de produtos de combustión | Emission of combustion products | Emission des produits de combustion | Emissione dei prodotti di combustione	**OK.** Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO: 0,075%**	Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale –**CO < 1,0%**
Libertação de substâncias perigosas | Emisión de sustâncias peligrosas | Release of dangerous substances | Dégagement de substances | Rilascio di sostanze pericolose	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1**	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN13240) | De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN13240) | According to the Annex ZA.1 (EN13240) | Selons le Annexe ZA.1 (EN13240) | Secondo l'allegato ZA.1 (EN13240)
Temperatura de superfície | Temperatura de la superfície | Surface temperature | La température de surface | Temperatura superficiale	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 5.4, 5.5, 5.6 (EN13240)
Segurança eléctrica | Seguridad eléctrica | Electrical safety | Sécurité électrique | sicurezza elettrica	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 5.8 (EN13240)
Resistência mecânica | Resistencia mecânica | Mechanical strength | résistance | Resistenza meccanico	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1** A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga | cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga | every 10 m of the flue should be placed a load support | tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge | ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.4 (EN13240)

Rendimento energético | Eficiencia energética | Energy efficiency | L'efficacité énergétique | Efficienza energetica	OK. 80%	**≥ 50%** para potência térmica nominal | de potencia térmica nominal | for rated termal input | Pour puissance thermique nominale | di potenza termica nominale

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidade del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. | Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo | Nombre y cargo | Name and title | Nom et titre | Nome e titolo

Aguada de Cima, 07/06/2023

Nuno Sequeira (Director Geral | CEO)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE | DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Nº DD-090

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

M12F ECO – EAN 05600990471955

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA, SA
RUA DA COVA DA AREIA (E.M. 605), 695
3750-071 AGUADA DE CIMA – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del prodoto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmoisée | Standard armonizatta

EN 13240

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS
NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0064/22-1

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Características essenciais | Características esenciales | Essencial characteristics | Caractéristiques essentielles | Caratteristiche essenziali	**Desempenho | Desempeño | Performance | Prestazione**	**Especificações técnicas harmonizadas | Especificaciones técnicas armonizadas | Harmonized technical specifications | Spécifications techniques harmonisées | Specifiche tecniche armonizzate**
Segurança contra incêndio | Seguridad contra incêndios | Fire safety | Sécurité incendie | Sicurezza antincendio	**OK (A1).** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0064/22-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.6, 4.2.7, 4.2.8, 4.2.10, 4.2.12, 5.2, 5.4, 5.6, 6.1 (EN13240)
Emissão de produtos da combustão | La emisión de produtos de combustión | Emission of combustion products | Emission des produits de combustion | Emissione dei prodotti di combustione	**OK.** Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO: 0,06%**	Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale –**CO < 1,0%**
Libertação de substâncias perigosas | Emisión de sustâncias peligrosas | Release of dangerous substances | Dégagement de substances | Rilascio di sostanze pericolose	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0064/22-1**	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN13240) | De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN13240) | According to the Annex ZA.1 (EN13240) | Selons le Annexe ZA.1 (EN13240) | Secondo l'allegato ZA.1 (EN13240)
Temperatura de superfície | Temperatura de la superfície | Surface temperature | La température de surface | Temperatura superficiale	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0064/22-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 5.4, 5.5, 5.6 (EN13240)
Segurança eléctrica | Seguridad eléctrica | Electrical safety | Sécurité électrique | sicurezza elettrica	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0064/22-1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 5.8 (EN13240)
Resistência mecânica | Resistencia mecânica | Mechanical strength | résistance | Resistenza meccanico	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0064/22-1** A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga | cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga | every 10 m of the flue should be placed a load support | tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge | ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.4 (EN13240)

Rendimento energético | Eficiencia energética | Energy efficiency | L'efficacité énergétique | Efficienza energetica	OK. 88%	**≥ 50%** para potência térmica nominal | de potencia térmica nominal | for rated termal input | Pour puissance thermique nominale | di potenza termica nominale

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidade del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. | Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo | Nombre y cargo | Name and title | Nom et titre | Nome e titolo
Aguada de Cima, 01/09/2022

Nuno Sequeira (Director Geral | CEO)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE | DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Nº DD-099

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

SMALL BOX – EAN 05600990513839
SMALL BOX SIDE GLASS – EAN 05600990513846
SMALL BOX GLASS DOOR - EAN 05600990513853

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA, SA
RUA DA COVA DA AREIA (E.M. 605), 695
3750-071 AGUADA DE CIMA – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del prodoto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmoisée | Standard armonizatta

EN 13240

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS
NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0055/23-1RV1
CEE-0065/22-1RV2

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Características essenciais | Características esenciales | Essencial characteristics | Caractéristiques essentielles | Caratteristiche essenziali	**Desempenho | Desempeño | Performance | Prestazione**	**Especificações técnicas harmonizadas | Especificaciones técnicas armonizadas | Harmonized technical specifications | Spécifications techniques harmonisées | Specifiche tecniche armonizzate**
Segurança contra incêndio | Seguridad contra incêndios | Fire safety | Sécurité incendie | Sicurezza antincendio	**OK (A1).** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1Rv1 CEE-0065/22-1Rv2**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.6, 4.2.7, 4.2.8, 4.2.10, 4.2.12, 5.2, 5.4, 5.6, 6.1 (EN13240)
Emissão de produtos da combustão | La emisión de produtos de combustión | Emission of combustion products | Emission des produits de combustion | Emissione dei prodotti di combustione	**OK.** Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO: 0,077%**	Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO < 1,0%**
Libertação de substâncias perigosas | Emisión de sustâncias peligrosas | Release of dangerous substances | Dégagement de substances | Rilascio di sostanze pericolose	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1Rv1 CEE-0065/22-1Rv2**	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN13240) | De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN13240) | According to the Annex ZA.1 (EN13240) | Selons le Annexe ZA.1 (EN13240) | Secondo l'allegato ZA.1 (EN13240)
Temperatura de superfície | Temperatura de la superfície | Surface temperature | La température de surface | Temperatura superficiale	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1Rv1 CEE-0065/22-1Rv2**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 5.4, 5.5, 5.6 (EN13240)
Segurança eléctrica | Seguridad eléctrica | Electrical safety | Sécurité électrique | sicurezza elettrica	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1Rv1 CEE-0065/22-1Rv2**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 5.8 (EN13240)
Resistência mecânica | Resistencia mecânica | Mechanical strength | résistance | Resistenza meccanico	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0055/23-1Rv1 CEE-0065/22-1Rv2** A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga | cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga | every 10 m of the flue should be placed a load support | tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge | ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.4 (EN13240)

Rendimento energético | Eficiencia energética | Energy efficiency | L'efficacité énergétique | Efficienza energetica	OK. 82%	**≥ 50%** para potência térmica nominal | de potencia térmica nominal | for rated termal input | Pour puissance thermique nominale | di potenza termica nominale

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidade del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. | Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo | Nombre y cargo | Name and title | Nom et titre | Nome e titolo Aguada de Cima, 01/09/2022
Nuno Sequeira (Director Geral | CEO)

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE | DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI

Nº DD-089

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

BACK BOX ECO – EAN 05600990471887

BACK BOX ECO PV – EAN 05600990471894

BACK BOX SLIM ECO – EAN 05600990471900

BACK BOX SLIM ECO PV – EAN 05600990471917

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA, SA
RUA DA COVA DA AREIA (E.M. 605), 695
3750-071 AGUADA DE CIMA – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del prodoto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmoisée | Standard armonizatta

EN 13240

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS
NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0065/22-1RV1

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Características essenciais | Características esenciales | Essencial characteristics | Caractéristiques essentielles | Caratteristiche essenziali	**Desempenho | Desempeño | Performance | Prestazione**	**Especificações técnicas harmonizadas | Especificaciones técnicas armonizadas | Harmonized technical specifications | Spécifications techniques harmonisées | Specifiche tecniche armonizzate**
Segurança contra incêndio | Seguridad contra incêndios | Fire safety | Sécurité incendie | Sicurezza antincendio	**OK (A1).** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0065/22-1RV1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.3, 4.2.4, 4.2.6, 4.2.7, 4.2.8, 4.2.10, 4.2.12, 5.2, 5.4, 5.6, 6.1 (EN13240)
Emissão de produtos da combustão | La emisión de produtos de combustión | Emission of combustion products | Emission des produits de combustion | Emissione dei prodotti di combustione	**OK.** Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale – **CO: 0,08%**	Caudal térmico nominal | Caudal térmico nominale | Nominal heat output | Le débit calorifique nominal | Nominal heat output | Flusso termico nominale –**CO < 1,0%**
Libertação de substâncias perigosas | Emisión de sustâncias peligrosas | Release of dangerous substances | Dégagement de substances | Rilascio di sostanze pericolose	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0065/22-1RV1**	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN13240) | De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN13240) | According to the Annex ZA.1 (EN13240) | Selons le Annexe ZA.1 (EN13240) | Secondo l'allegato ZA.1 (EN13240)
Temperatura de superfície | Temperatura de la superficie | Surface temperature | La température de surface | Temperatura superficiale	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0065/22-1RV1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 5.4, 5.5, 5.6 (EN13240)
Segurança eléctrica | Seguridad eléctrica | Electrical safety | Sécurité électrique | sicurezza elettrica	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0065/22-1RV1**	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 5.8 (EN13240)
Resistência mecânica | Resistencia mecânica | Mechanical strength | résistance | Resistenza meccanico	**OK.** De acordo com relatório de ensaio | De acuerdo com informe de la prueba | According to the test report | Selons le rapport d'essai | Secondo i rapporto di prova **CEE-0065/22-1RV1** A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga | cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga | every 10 m of the flue should be placed a load support | tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge | ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos | De acuerdo con los requisitos | According to the requirements | Selons les exigences | Secondo i requisiti 4.2.1, 4.2.4 (EN13240)

Rendimento energético **|** Eficiencia energética **|** Energy efficiency **|** L'efficacité énergétique **|** Efficienza energetica	**OK.** **83%**	**≥ 50%** para potência térmica nominal **|** de potencia térmica nominal **|** for rated termal input **|** Pour puissance thermique nominale **|** di potenza termica nominale

10. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. **|** El funcionamento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidade del fabricante identificado en lo punto 4. **|** Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. **|** Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette declaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. **|** Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo **|** Nombre y cargo **|** Name and title **|** Nom et titre **|** Nome e titolo
Aguada de Cima, 21/06/2022
Nuno Sequeira (Director Geral | CEO)

Please read this Instruction Manual carefully and keep it for future reference.

SOLZAIMA

SOLUÇÕES DE AQUECIMENTO A BIOMASSA

APPROVED PRODUCT